### Judifch-Amerikanische Familienzeitung.

Dorwärts! meine Seele.

Dorwärts, mit Macht.

29. Jahrgang.

Cincinnati, D., den 14. Mai 1886.

Nummer 46.

### אני מאמין באמונה שלמה Glaube.

Glaube fchließt nicht gang genaues Biffen In fich, Zweifel hangt bemfelben an, Deshalb fann fein Glaubenszivang burch Müffen,

Unbers ftimmen einen freien Dann.

Frei indeß find nur bie Glaubenstreuen, Deren Wiffen über Zweifel fort, Die fich Riemand gegenüber icheuen, Ru erflären Gottes wahres Wort.

Und mit Milbe fuchen zu belehren, Wo noch irgend Zweifel inne wohnt, Um ben einen Ging'gen gu verehren, Der auf Erben und im himmel thront.

Louis Schwart.

(Rachbrud verboten und lleberfegungerecht vorbebalten.

Ein deutscher

(Fortsetung.)

"Und wenn wir nun in ber That auf alle biefe barten Bedingungen eingingen, wenn wir bas Befatungsrecht bes Landes und ber Festungen mit fremben Truppen geftatten, wenn wir unfere allerdings weitgebenben Rechte - es gibt fein Land im deutschen Reiche, wo die Landstände berart wie in Burtemberg gestellt waren - ju Gunften bes neuen Fürften etipa abanbern - bas genaue Ausmaß biefer feine Majeftat, 3hr Ronig ?"

Berliner Diplomat, und biesmal war bas fterothpe Lacheln völlig aus feinen Bugen burg ift ihr Großohm. verschwunden, "und Sie sollen dieselben "Ah! welche Huld, welche Gnade!" gewiß an keinen Undankbaren verschwen- rief Röder, der in dem Augenblicke, wo det haben. Der Natur ber Sache nach er feine perfonlichen Intereffen begunftigt wurde bie Landschaft ben großen, von ihr fab, bas gange Land in Trumm:r gertre- wir vorzugeben haben." mit fo lobenswerthem Gifer angeregten ten batte. Bwed erreichen, daß die evangelische Rirche die berrschende in Würtemberg und alle ihre Rechts im nollkeine Berr Brat. Berr Graf, "iprach er mit e angetaftet blieben."

Schwerin machte eine langere Baufe ; gung ber Ungebuld.

fein Fürst auf Erben gu bieten ber-

möchte."

guten Regungen nieberbrudte.

Oberfommandant ber Truppen ?"

Der würtembergifden Truppen, bie im Lanbe bleiben ? ja! - bie preußischen Beerestheile bier menter Ihrer Landesfinder bei ber raum= lichen Entfernung von andern Führern commandirt werden."

Das war allerbings eine arge Befchneis bung feiner Machtstellung - aber es war

"Beiter ift feine Majestät geneigt, Ih-ren herrn Sohn heinrich, der bei ben feinem Leibabjutanten zu ernennen."

überrajat.

bener Monarch, geneigt, Ihrem Berrn preußische Gesetz hatte für Felonie und Sochne die Hand ber reichsten Erbin in Hreugen, ber Gräfin Elisabeth Droste= "Berehrter Herr Graf," antwortete Brangel-Rabeziwill, einer ganglich verwaisten Dame von hervorragender Schon- ben Sauptsachen geeinigt haben : Garan-beit, ju gewähren. Männer anerkannten tien fur die Aufrechterhaltung ber Lan-Befchmades, ber frangofif be Befandte bestirche und Ginfetjung eines eingebore= werden—welche Bortheile bote uns dann Beaute Europa's erklart. Sie ift die des Landes — wird sich hoffentlich alles größte Grundbesitzerin in Deutschland Andere leicht und rasch vereinbaren las-"Ich verkenne keineswegs die großen und in ihren Abern rollt fürstliches Blut. fen. Aber, Herr Graf, nachdem ich Ihren Opfer, die Sie brächten," entgegnete der Ihre Großmutter war eine polnische Ro- oder vielmehr den Bunschen Ihres erhanigstochter und ber Bergog von Medlen-

"ber Chef der Civilverwaltung sowohl als seine Majestät, der König, wäre ein hochs Oberkommandant der Truppen?" liebliches Kind und vielleicht eine passende Statthalter."

Rober ichwebte im fiebten Simmel ber wurden unter ihren bisherigen Befehls= Seligteit. Für die Erhöhung feines leicht meine Unficht hören ?" habern bleiben — und ebenso mußten die Haufes hatte ber eitle, verderbte Mann Graf Rober verneigte sich in ben Stammprovingen liegenden Regi- bas Bohl feines Baterlandes taufendfach

"Beiter," fuhr Schwerin fort, "mußten alle Bramten neu ernannt, bie Stänbe, bie Beamten und bas Seer bem Ronige von Preußen ben Suldigungs-, ben unboch ein Boften von ichwindelerregender verbrüchlichen Gib ber Treue leiften, und recht fofort eingeführt werben."

Bare Röber nicht fo befangen gewesen, bergoglichen Dragonern fteht, fofort jum batte fein maglofer, alle Grengen burch-Ofristlieutenant bei ben brandenburger brechender Ehrgeiz ihn nicht vollkommen schweren Kuraffieren und zu allerhöchst blind für alles andere gemacht, er hatte einsehen muffen, daß unter ben glänzen= Ab!" machte Röber wieder angenehm ben Anerbietungen, die ihm gemacht wurben, gefährliche Sinierhalte lagen. 2Bur-"Um ben neugewonnenen Unterthanen, temberg ware bann gang in ber Dacht ben Sohn bes erften Mannes in ber neu- eines eifernen, feine Rudficht fennenden gewonnenen Proving, noch enger an fich Ronigs gewesen - fein Cohn in Berlin ju feffeln, ift feine Majeftat, unfer erba- nichts anders als ein Geifel - und bas

> benen Monarchen fo freudig entgegenge= tommen bin-ich hoffe, Gie werden meine Ergebenheit feiner Majeftat bem Ronige in's richtige Licht feten - wurde ich mir Ihren Rath erbitten, in welcher Beife

Schwerin erhob sich in ber ganzen Sobe

"Aber herr Graf Schwerin, quelle und bes Staates, bem ich angehore. ohne the faft ohne Rampf, bald die Landng der Ungeduld. der's wonnebebenden Lippen. "Mein Staat noch vergrößern können, so ist's ten würde."
"Zweitens... wurde mein erhabener Sohn ift ein junger Mann, dem ich so meine Pflicht, nach Kräften dazu beizu- Röder bli Monard Sie, Berr Graf, ju feinem wenig Freiheit und Gelbftbestimmung tragen. Db Sie, Die Lanbstande in 36-Generallieutenant in der neu- als nur möglich laffe. Auch .... von rem Rampfe mit Ihrem angestammten Rober, des Mannes, in beffen Bruft der Bhantafie in die Bufunft verfett und Sie meine Beimath, mein Breugen, liebe, nur noch, auf einen Buntt gurudzutom=

Damon eines unbantigen Ehrgeizes alle ale Bergog-Statthalter gedacht, wo Ihren mir ware ber tapfere Bergog Carl Aleguten Regungen niederdrückte. Sprossen dann dieser Titel zukommt — gunder als Fürst, der kluge Oppenheim "Allerdings," suhr Schwerin fort, werden Sie dann wohl berechtigt sein, als Minister vollkommen recht; unter des "würde Ihnen ein preußischer Herr als Ihre Schwiegertochter und Ihren Schwies nen beiden, wenn sie bestimmt sind, noch ad latus, als Stellvertreter beigegeben." gerfohn aus ben deutschen Fürftenhäusern lange gusammen gu wirfen, fonnte Bur-3d wurde boch vollständig das haupt mahlen ju fonnen ..... Die vierzehn= temberg groß und machtig, fonnte es bas ber Regierung fein ?" frug Rober lebhaft, jahrige Chriftine von Solftein, meinte Breugen bes Gubens werben. Ginen Rath, herr Graf Röber, darf Ihnen ber lohale preußische Ebelmann, Graf Schwiegertochter für allerhöchst beffen Schwerin, nicht ertheilen ... eine Unficht auszusprechen, bleibt biefem aller= bings unverwehrt ... Wollen Gie viel-

> Graf Röber verneigte fich austimmenb. "Meine Anficht ift folgende: So lange Oppenheim Minister ift, in ber Gunft bes Herzogs steht und sich in seiner Rabe be= findet, werben alle Ihre Bemühungen, bie jetige Dynastie zu sturzen, ober auch nur ben Bergog zu enttheonen und einen Un-bern an feine Stelle zu feten, vergeblich mußte bas preußische Land- und Straf- bleiben. Oppenheim ichafft bie Mittel zur Erhaltung des großen Heeres, und wer die Armee hat, hat die Macht. Er ertheilt auch dem Herzog die besten Rathschläge. Der Herzog ohne Oppen-heim ist — das ist meine Privatansicht eben fo wenig zu fürchten, als Oppenheim ohne dem Herzog.

"Darf ich vielleicht um eine Erläuterung, um eine Begrundung biefes feltfam

flingenden Ausspruches bitten ?" "Seben Sie, lieber Graf! - nehmen wir den Fall an, ben ich, ich versichere es Ihnen auf Cavalierparole, nicht wünsche, daß der regierende Herzog Carl Alexan= "Berehrter Herr Graf," antwortete ber ploglich fturbe, so wurde man ohne Röber geschmeidig, "nachdem wir uns in Zweifel eine letztwillige Anordnung finben, in welcher für ben minderjährigen Erbpringen ein Bormundschafterath für bas Land bis zur Großjährigkeit bes zu= abandern — das genaue Ausmaß dieser Beispiel, baben sie als die erste nen Würtembergers als ersten Beamten fünftigen Hernant ist. Oppenheim würde dann wenn möglich noch höher steigen, als er schon gestiegen ist, und ich zweifle feinen Augenblick baran, daß nicht nur der beutiche Raifer forgfältig die genaue Ausfüh= rung ber lettwilligen Berfügung über= wachen wird, fondern daß diese von allen Monarchen Europas begunftigt wurde. Jeter ber Potentaten wurde hierdurch nur fein eigenes toftbares Recht, über feinen Tod hinaus über feinen Thron und feine Erbichaft ju verfügen, ichuten. "Berr Graf," prach er mit edlem Ernfte. Dhne Oppenheim hatte aber eine folche alle ibre Rechte im vollsten Umfange un= Dame in Europa, beren Sand ihm vom "ich bin Diplomat, bin preugischer Edel- lettwillige B.ftimmung feinen Werth, ba Ronige geboten wird, fein Refus gibt." mann, ein treuer Diener meines Konigs biefer bie Seele ber Regentschaft, und Rober eine nicht mißzuverstebende Bewe- idee ?" flang es vorwurfsvoll von Ro- Benn wir unseren rasch groß gewordenen Schaft an die Stelle der Regentschaft tre-

> Röder blidte bewundernd zu bem preu-Bifden Diplomaten auf.

Generallieutenant in der neu- als nur möglich laffe. Auch .... von rem Kampfe mit Ihrem angestammten "Bie ich glaube, herr Graf," ergriff erworbenen Broving unter dem Titel unserem Unternehmen weiß er nichts. herzoge im Rechte sind oder nicht, das Schwerin nach längerem Stillschweigen Hend genenmen das ist ein Rang, unborsichtige Aeußerung compromittis lung nicht zu. Ich babe nur ein Amt großen Umrissen den Bedingungen, unter ben Ihnen außer dem beutschen Kaiser ren." "Bon, gang recht. ... Bas Ihre an- ein Breuge ju fein und unter meinem bes bebrohten evangelischen Glaubens bern jungern Rinder betrifft, Bring Carl glorreichen Ronige Friedrich Wilhelm gu interveniren fonnten, flar gemacht, und . Ein heller Gludsstrahl burchzudte und Pringeffin Dorothea .... Pardon! dienen - aber mare ich Burtemberger, Sie für Ihre Berson scheinen mit ben-bas leibenschaftliche Gesicht bes Grafen ich habe mich schon in meiner lebhaften liebte ich bieses schone Land, wie ich selben einverstanden. Erlauben Sie mir

men, ben ich mir im Laufe unserer beuti= gen Conversation schon zu berühren er= laubt hatte . . . Oppenheim besitzt in Ihre Treue und Anhänglichkeit ein mir bei einem fo scharfblicenben Manne geradezu vollkommen unbegreifliches, blindes, un= begrenztes Bertrauen. Es ist Ihre und nicht meine Sache, mit Ihrem Gewissen in's Reine zu tommen, ob Sie die Freund= schaft eines Mannes wie Minister Oppenbeim es ift in diefer Beife lohnen durfen. Mein föniglicher Berr und ich, wir beibe find nicht Ihre Gewiffensrathe. Wir fonnen das nicht verhindern, was Sie beabsichtigen. Wenn nicht mein König, wurde wohl ber Churfürft von Sachien oder ein anderer das angebotene Protek= torat übernehmen und bas, was wir an Ihnen als Lanbstände Ihres Fürften nicht billigen fonnen, wurde benn boch geschehen - ohne daß Preugen etwas da= bei gewonnen - also die Berantwortlich= feit des Schrittes, den Sie zu unterneh= men beabsichtigen, fällt gang auf Sie. aber ich fann Ihnen nur den Rath erthei= Ien .... feien Sie vorsichtig, huten Sie fich vor Oppenheim; wenn er erführe, daß Sie, ben er für feinen beften Freund hielt, unbarmberzig an feinem Sturge arbeiten, fein Born ware furchtbar, feine Sand wurde wuchtig auf Sie nieberfallen."

Röder erbleichte; es war dies nicht eine Regung seines Gewissens, bieses hatte er längft jum Schweigen gebracht;

es war Furcht.

Mh! Gott schlägt die Feinde unseres Glaubens offenbar mit Blindheit ... es wird vor der Zeit nichts entdedt werden." Der preußische Gefandte fah auf feine

Taschenuhr.

Es ist schon spät; ich muß nach Stutt gart, ich muß noch heute meine Abschieds: visiten beim Bergog und beim Minister machen; wenn nur die lettere schon gludlich überstanden wäre !"

Schwerin befestigte wieder einen lan-gen blonden Bart an feinem Gesichte, bas ernfte, fluge Antlit ichien mit einem Male zu perschwinden und bas felbstgefällige, fuffisante Lächeln bes Junters von Roje

wit erschien wieder. "Ich habe an Ihnen so viele Berwun-berung verbraucht," sprach Röber mit einer artigen Berbeugung, "daß mir von biefer für Ihr ichauspielerisches Talent fast nichts mehr übrig bleibt. Sie wären, wenn Sie nicht als Cavalier geboren waren, ber erfte Bühnenfunftler ber Welt

geworben." "Ich muß mich mit ber Rolle zufrieben ftellen, die mir geworden ift. - Daß ich Die Unwürdigkeit diefer Berkleidung, Diefer Maste drudend fühle, bavon bitte ich Sie überzeugt zu fein. Leben Sie wohl, herr Graf, wenn wir das nächfte Mal jufammenkommen, hoffe ich, Sie als her-

303=Statthalter begrüßen zu fonnen." "Soll ich nicht mehr die Ehre haben, Sie vor Ihrer Abreife gu feben, gu fpre=

"Die Tardinalpuntte icheinen erledigt. Sie, Berr Graf, find volltommen einverftanben. Ich bitte nur recht bald zwei andere Berren, etwa die Berren bon Laubed und Bentingen, nach Preußen ju schicken, ich würde in einer Grengftadt mit ihnen gusammen fommen. Die diffrirten gefagt, unbeftreitbar 3hr Leben in Briefe laffen Sie in gewohnter Beife ben meitin, aber ficheren Weg über Wien burch die gewöhnliche Bermittlung geben."

rin war so fehr mit feiner Toilette be= ichaftigt und fo vertieft in Gedanken, daß folden Mann . . . bem Beile bes Benfers er die ihm zweimal bargereichte Hand entzieht. Ihr König hatte nicht einmal bes Grafen Röber übersah— ober war es ein Wort barüber verloren, er hatte Sie vielleicht eine tiefe Abneigung, die es ihm gang einfach besavouirt - wenn auch geunmöglich machte, die Sand eines Man= wiß ben Berluft eines fo treuen und nes zu erfassen, ber einen gutigen Fürsten gabten Mannes bedauert; aber ich glaube und einen edlen Freund vertaufen, ver= und will glauben, es lag nicht in der Abnichten wollte ? -eine neue Befräftigung tes alten Wahrwortes: Man liebt zusthanen gegen Ihren rechtmäßigen Herrstweilen den Berrath, doch verachtet man icht in seinen Principien. Er wollte sich den Verräther?

Als Graf Schwerin geschieden war, nur einen genauen Ginblid in die Berkonnte Röber seinem leibenschaftlichen baltnisse bes Landes verschaffen, und bazu Entzüden nicht mehr Ginhalt thun.

"Uh! rief er, "für ein so hobes, ver= lodendes Ziel kann man schon eine Zeit lang manche Unbill, manche Burudfetung ertragen ... Seine Durchlaucht, Bergog= Statthalter in Würtemberg! - ah, bas flingt wunderlieblich . . . . meine Enfel vielleicht aus föniglichem Geblüte! - ei, mein lieber Schwerin !" rief er bem Abfahrenden von dem Fenster aus hämisch nachsehend, "war es nicht etwa Neid und Mißgunft, die Sie so entsetzlich tugend= haft Imachte? — waren Sie nicht ber Unficht, ein preußischer Gbelmann, ber herr Graf Schwerin, paste beffer jum burch abzuschwächen, daß die Resultate perzogslieutenant in Würtemberg, und ihr kluger König ift nur noch klüger als Sie und mählt den rechten Mann ?. Das ist wohl der beste Ausweg für mich! Ihr Herren Herzoge von Neustadt und Dels, für Euch wird diesmal kein Plat sein. Je veun travailler pour le ro de Prusse! ... Jest gilt es nur, die Undern für meinen Blan zu gewinnen und den tapfern Herzog, den vertrauensseligen Juden zu täuschen."

### Sechstes Kapitel.

Minister Oppenheim stand in seiner Balauniform in seinem Arbeitszimmer. "Baron Rosewit," meldete ber Ram-

merdiener. "Ercelleng," fprach ber Gintretenbe, ich fomme Abschied zu nehmen und für die freundliche Aufnahme, die mir zu Theil wurde, meinen innigsten Dank auszusprechen.

"Ich bitte Plat zu nehmen," entgegnete ber Minister höflich, auf einen Stuhl beutend. "Sie wollen uns alfo icon verlaffen ... wollen Sie nicht noch ben Mastenball, ben der Herzog giebt, besu-den?....ober," sette er fein hinzu, "sind Sie schon ber Masterade mübe?"

"Ercelleng!" fprach Graf Schwerin enthufiaftisch, "ber Ruf, den Sie befigen, hat wahrhaftig nicht zu viel gesagt. Ich bitte überzeugt zu fein, daß ich bon Stuttgart mit ben Gefühlen ber tiefften Berehrung und Hochachtung für Sie scheibe. Ich weiß nicht, soll ich mehr Ihren unvergleichlichen Scharfblid ober bie Milbe bewundern, die Sie ... " ber preußische Cavalier fprach die Worte 30= gernd, benn er fühlte sich schwer in Op-penheim's Schuld, "mir angedeihen zu laffen die Gnade hatten."

Ein beller Sonnenftrahl überflog bie Büge bes Ministers. Er wußte, bas Compliment war aufrichtig gemeint und wohl verdient.

"Ich fannte fofort ben Zwed Ihres Bierseins," fprach Oppenheim mit tiefem Ernste-,vielleicht besser als Sie selbst- benn auch ich habe offene, ge= sunde Augen und gut bezahlte, verläßliche Agenten, wie Sie selbst am Tage Ihrer Abreise zu Ihrem vertrauten Freunde Ralfenreuth fagten .... " Schwerin ber= färbte sich ..., nicht wahr, Sie sprachen so ? - Seben Sie, lieber Bert! nach bem Bölferrechte lag unbeftritten, ober beffer meiner Sand. Gin fremder Ebelmann, ber in ein Land fommt, um mit ben Dal fontenten zu conspiriren, ift ... bes To-Die beiden Männer schieden. Stwe= bes schuldig. Es giebt keiner Coder auf ber gebilbeten Welt, der ihn . . . . einen ficht Ihres Monarchen, rebellische Unter=

fonnte er in ber That feinen Geeigneteren als Sie, Berr Graf, wählen. 3m ent= scheibenden Momente wäre er aber gurudgetreten, hatte uns, ohne Ungabe ber Berschwörer, rechtzeitig gewarnt und an bem Bergog einen treuen Freund, an Bürtemberg einen nicht zu unterschätzen= ben Bundesgenoffen gewonnen. Glauben Sie nicht auch, daß bas in ber Abficht Ihres Monarchen lag, und daß er Ihnen bloß aus bem Grunde nicht das lette seiner Ziele angab, um Ihnen Ihre volle Unbefangenheit zu bewahren und Ihre icharfe Beobachtungsgabe nicht baberfelben nicht jene Bedeutung batten, bie Sie felbft ihnen beilegen mußten ?"

Schwerin schwindelte es. Er bewunderte Oppenheim. Der Graf war ein feiner, vollendeter, eben fo reich begabter als wohlgeschulter Diplomat; aber dies= mal hatte er einen Meister gefunden, ber ihn weitaus überragte. Schwerin konnte in bem Momente berechtigter Aufregung trot bes Bufammenraffens aller feiner geistigen Kräfte nicht erfennen, ob Oppen= heim's feine, politisch fluge Milde, die ibm an bem Grafen einen ergebenen Freund und die Gunft des Königs von Preußen gewinnen laffen mußte-- diesem bie beffere Absicht nur unterschob, ober ob er fich in der That diefer Unficht bingab, einer Ansicht, die—jes ließ sich nicht läugnen-Bieles für fich zu haben schien. In diesem Falle hatte freilich Schwerin felbst feinen Souveran weniger scharf aufgefaßt, als der würtembergische Di=

"Ercellenz," entgegnete Schwerin nach furzem Nachbenken, "barf ich heute ergebenst wiederholen, was vor Kurzem ... ber bumme Junker Rosewit sprach? Sie find ein herenmeifter ... Sie lefen in ben Geelen ber Menschen wie in einem offenen Buche. Ich habe ein Diktat bes Königs, bas er seinem Sefretar in Chiffren in die Feber biftirte ; es fprechen die Schlußworte in der That die erleuchtete Unficht Guer Excellenz aus

Der Gaaf zog einen Brief aus feiner Tasche, ben er bem Minister überreichte. Diefer entfaltete ihn; Schwerin lächelte und überlegte einen Moment.

"Um bas Schreiben Guer Ercellenz verständlich zu machen, erlaube ich mir auch, ben Chiffrenschlüssel zu überreichen. Seit gestern wurden bei uns neue Chiffren beliebt; wir wechseln dieselben vor sichtshalber oft."

Der Graf reichte bem Minifter einen

"Ich bante," entgegnete Oppenheim ruhig, "es ist nicht nöthig. Es wäre traurig, wenn ich biefe Schrift nicht de= diffriren fonnte."

Schwerin zweifelte; fannte ber Minister die Chiffren oder war's nur ein Runftgriff, ihn glauben zu machen, baß er ein allwissender Diensch fei. Das verfuchen zu wollen, mochte ber Graf einem Manne wie Oppenheim boch nicht wohl zumuthen. Der Graf follte nicht lange im Zweifel bleiben. Oppenheim fette fich nieder, warf die Worte auf ein Bapier. Nach einigen Minuten rief er:

"Ein prachtvoller Menich, Ihr König! magn fique! Er ichreibt Ihnen nam-

falschen Angaben anhängen zu lassen. Wenn Preußen, wenn mein König je et-Möglich, sind die Herren Stände in Würtemberg nichts als ehrgeizige Mal-kontente, die die Macht des Monarden Hontente, die die Macht des Monarden Holle in Anspruch nehmen zu müssen,

aus dem Feuer zu holen. In bem Falle sollte der Herzog der einen Hälfte Diefer Rader ben Ropf vor die Füße legen, die andern für ewig in Hohen= asperg einkerkern laffen. Wenn fie wirklich folche Erzschelme find, möcht ich dem Herzog felbst einige Regimen-ter zur Niederwerfung der Insurrettion borgen. Also sei Er flug und studir' Er Alles genau. Sein wohlgewogener Rönig."

"Sehen Sie," fprach ber Minifter mit einem gutigen Lächeln, "ba fpricht er es ja unverhohlen aus. Gie waren felbft im Unklaren über die Absichten Ihres Monarchen; aber glauben Gie es mir, es ift fo, wie ich sage. Uebrigens werden Sie fich überzeugt haben, daß, wenn Ihr hoher Gebieter auch von weniger wohlwollenden Absichten gegen uns befeelt ware, er die Absicht ber Stände n icht burchführen fonnte. Ich bin über bie preußischen Berhältniffe im Allgemei= nen und über ben Stand bes Beeres febr genau unterrichtet. Sie haben eine mohl= dieciplinirte Urmee von fünfundsiebzig: tausend Mann. Wir haben, wie Sie bom Oberlieutenant Erscher, bem Gie breihundert Louisdor dafür gaben, erfuhren, circa vierundzwanzigtausend Mann Rerntruppen .... "

"Excellenz!...." unterbrach ihn

Schwerin erschreckt.

"Erschreden Sie nicht, lieber Braf, Ericher hat Ihnen auf meinen Befehl bie volle Wahrheit gesagt und ift auch für fein treues Berhalten von uns recompen= firt worden. Erlauben Sie mir nur, Ihnen ben Stand unferer militärischen Kräfte noch weiter zu entwickeln. Diese wohlgeübte, tüchtige Armee fonnen wir ohne Schwierigkeit auf dreißigtausend Mann erhöhen. Für ben Fall eines Krieges ober innerer Unruhen fönnen mir jederzeit sechstausend Mann schweizer Rerntruppen haben, und find die betref= fenden Verträge bis zur Unterschrift vol= lendet. Bei ber Nahe ber Schweig hatte dieses Hilfecorps in Gilmarschen balb unfere Grenze erreicht. Geine Dlaieftat. ber ibinische Raiser wurde und -auch bas ift verbrieft und verfiegelt - ein Gilfecorps von zwölftausend Mann zusenden, dem im Nothfalle die ganze verfügbare Macht bes hohen Erzhauses nachfolgen wurte. Es ift baber überfluffig, bingu= zufügen, daß wir auch mit unserem Rachbarn, dem Bischof von Burzburg und anderen befreundeten Mächten Ber= trage ju gegenseitiger Unterftugung baben. Sie haben also mit Ihren offenen, gefunden Augen gefunden, daß in Burtemberg für Ihren König und für Breußen nichts zu finden wäre als- bei ei= nem freundlichen, aufrichtigen Entgegen= fommen -ein treuer, biederer Bundesae= nosse — und diese ehrliche, treue Bundes= genoffenschaft biete ich Ihnen, Herr Graf Schwerin, nochmals für Ihren König an. Unsere Interessen freuzen sich nir-gends. Sollte mir einmal das Glud einer persönlichen Zusammenkunft mit Ihrem Monarchen zu Theil werden, wurde ich ihm bas gründlich auseinanderseten. Wollen Gie meine Worte Ihrem erhabt nen Monarchen wiederholen ?

"Ercelleng!" rief Schwerin begeiftert, bei dem allmächtigen Gott! - von dem gegenwärtigen Momente an besiten Sie feinen ergebenern Freund als mich. "Da ich zur Inspicirung der in Kömigsberg liegenden Truppen reise und
nigsberg liegenden Truppen reise und
hochzuschäften. Ich will mit Vergnügen
sehen kann, so trage ich Ihm hiermit
nochmals strengstens auf, die Augen,
wie Er selbst zu sagen pflegt, offen zu
holten und sich von den Leuten keine
bet verlebte Stunde zu den unvergesbestenn und fich von den Leuten keine
lichsten weines Lehans achären wie halten, und fich bon ben Leuten feine lichften meines Lebens geboren wirb.

an sich reißen und mich nur als Kate wurde ich Sie an Ihr Wort erinnern. brauchen wollen, ihnen die Rastanien So lange mein Herzog lebt, so lange ich

feiner weitern menschlichen Silfe, benn muß eben gur Wirklichfeit geschaffen werber römische Raifer, ber beutschen Fürsten ben. Wenn uns Breugen ben Guben Schirmberr, fount auch mich; aber wenn gegen Frantreich fougen bilft, tonnen ich bas Unglud hatte, meine Diffion noch wir es gerne gegen norbifde Gegner unnicht vollendet ju feben, und Gott ben terftugen." Bergog Carl Mlegander bor mir aus bem Leben abriefe, bann ware ich gabllofen Angriffen ausgesett; meine Feinde, Die Miltenberg, Belfenftein, Bentingen und wie fie alle heißen, wurden wie eine ift und wie wenig bie meiften ber beuts Meute wuthender Sunde über mich ber- ichen Gurften moralisch und thatfachlich fallen, bann fonnte mir vielleicht ber erste König in Deutschland bezeugen, daß riefige Hausmacht wurde ber beutsche ich meine Pflicht als Mensch sowohl wie als Schützer bes meiner Leitung anverstheater spielen. Auf Deutschland konnte als Schützer bes meiner Leitung anbertrauten Landes getreulich erfüllt habe . . . und nun, herr Graf, will ich Gie nicht wir haben bas oft genug bedauernd gelänger aufhalten ... Gie geben noch jum Bergog - nun benn, Oppenheim fprach etwas leifer, "b er braucht nie gu erfahren ... bag Rosewit - richtig Schwe- fprüngliche Unficht etwas modificirt .. rin ausgesprochen wird. Mein Fürst in ihrer Gegnerschaft gegen Frankreich. liebt folde Doftificationen nicht und fein gerader Ginn fieht fich nicht gerne überliftet ... es wurde ihn bies unnöthiger weise mit Bitterfeit gegen Ihren Ronig bung in ber außeren Bolitif eintritt ; ob erfüllen - und ich will bies verhüten . . . Beben Gie mit Gott !"

Raum hatte Schwerin bas Bimmer beg Miniftere verlaffen, als Freiherr bon Barms, ber öfterreichische Befandte, er

"Ich bringe wichtige Mittheilungen, Ercelleng," fprach er, fich in einen Lehn feffel werfend. . "Gie find ju vertrauensfelig ..... Sie find von Berrathern umgeben; man conspirirt von allen Geiten nach allen Richtungen . . . . "

Beruhigen Gie fich, verehrter Freund ich fenne bas Alles gang genau," erwiderte ber Minifter lächelnd, "laffen Gie Die Betren nur verschwören; wir f cheinen Die, sowohl von ber Dit- als auch Beft nur ju fchlafen, und unfere Feinde werben uns gur Beit gerüftet finben. Gin flein wenig babe ich schon aus bem Schlafe gesprochen," fuhr er lachend fort, "ich glaube, ich habe bamit meinen Berren Ständen einen flugen Streich gespielt. . . Friedrich Wilhelm von Preugen wird die Malfontenten n icht unterftuben."

beruhigt, "also Sie wußten ichon, baß man fich nach Berlin gewendet hat? bas ift gut, ich empfing eben Nachrichten

Dopenheim warm. "Go lange bas madund Freund."

lange leben moge, regiert, und fo lange in Burtemberg begünftigen wird."

fen," bemertte ber öfterreichifche Diplo- Apres wieber, ber erften Safenftabt ber mat ernft, "eine Bunbesgenoffenschaft La-Blataftaaten, waren bie erften jubialler beutschen Fürften ...."

"Ein iconer Traum, mein befter Berr Minifter," fprach Sarms, "Sie wiffen es am beften, wie gerriffen und gerfpliffen bas die Raiferwurde anertennen. Done feine Defterreich gur Beit ber Doth nie rechnen, seben. In Ginem stimme ich nicht mit Ihnen überein, bas heißt," fügte Sarms diplomatisch bingu, ,,ich habe meine ur= 3d weiß nicht, ob nicht in fürzerer ober langerer Beit in Bien — ich fpreche im tiefften Bertrauen ju Ihnen-eine Benman eine versuchte Unnaherung Frantreiche nicht freundlich aufnehmen wirb." (Fortfetung folgt.)

### Ans Buenos-Unres.

Die erften Juden, die überhaupt in Subamerita landeten, famen bon ber Infel Jamaifa, auf ber icon im borigen Sahrhunderte eine fleine judifche Be= meinde beftanb. In Gubamerita entftand bann bie erfte jubifche Rieber-laffung in ber brafilianischen hafenftabt Babia, welche ftets eine Sauptstation für fufte Gubamerifas nach ber alten Welt und Mordamerita absegelnben Schiffe war, ba bieselben fich bort, wenn es nöthig war, mit den ihnen fehlenden Le= jugleich auch bie letten brafilianischen Frachten und Bostsenbungen an Borb "Uh!" rief Harms freudig und zugleich Babia eingewanderten Juden fast durchgangig Bortugiefen waren, die bas Spanische geläufig sprachen, so konnten fie fich binnen furger Beit bas potugie= von Wien, von meinem Hofe . . . . . fifche Idiom eigen machen, und so affimi-"Ich banke Ihnen, Excellenz," sprach lirten fie fich balb ganzlich mit ber bortigen einheimischen Bevölferung. Bon Ausfuhrhandels biefer Stadt verfprach, "So lange Carl Alexander, ber noch mit offenen Armen empfing und auch ge= ftattete, daß fie fich in ben ichonften und Sie an bem Staatsruder fteben, wird belebteften Stadtvierteln anfiedelten und Defterreich Burtemberg fcuten. Mein baselbit' auch ihre Comptoirs errichteten. erhabener Monarch Raifer Carl wird nie Bu biefen Juben gefellten fich balb auch bie wichtigen Dienste, die der herzog als judische Einwanderer aus Rem Orleans, Reichsmarschall dem Erzhause geleistet, Lissabon, Marfeille und Borbeaur und vergeffen; und auch mit Ihrer politischen im vergangenen Jahrzehnt, nach ber Gin-Haltung ift man in Wien volltommen verleibung Elfaß-Lothringens in bas zufrieben ... Aber woher vermuthen Sie, beutsche Reich, wanderten auch aus diesen giebt es nun in Rio de Janeiro nur noch weil bessen Frau eine getaufte Judin sei. brafilianische Juden. Sier in Buenos Durch Baron Schäffer's Fehler ober Apres wieder, ber ersten Hafenstadt ber "Berseben" wurde der ganze Konflitt her-"Sie haben ba einen Lieblingsgeban- brafilianische Juben. hier in Buenos "Unter Desterreich's Führung." unter-brach ihn Oppenheim rasch. "Excellenz, das ist ja eigentlich nur eine thatsächliche Berwirllichung der Theorie. Deutschland einig unter einem beutschen Kaiser, das ist ja der staatsrechtliche Gedanke, der von Stadt besitzt die wohlhabendste und auch

Burtemberg lente, bedarf ich Gott fei Dant gang Europa anerkannt wird! ..... er leider die leichtlebigfte Bevölkerung Gud: finden fich auch bier, recht folide judifch= beutsche Familien, Die fich ihres ftreng ehrenhaften Charafters wegen ber allge= meinen Achtung erfreuen. Im Gangen leben jest bier ca. breißig jubifche Familien, von benen einige auch italienischer große Deutschland burch eigene Schuld ober ameritanischer Berfunft find. Man that fich gumeilen gusammen, miethet ein Local, nennt es Synagoge oder was noch schöner flingt, Tempel, und verrichtet ba-selbst am Bersöhnungstage bie vorgedriebenen Gebete. Um andern Tage hat man bann ichon längft wieder vergeffen, daß man boch geftern erst bas "Schema Jörael" mit Andacht und Begeifterung recitirt hat. In ber Safen= norbameritanischer Berfunft, fo auch in Callao, bem Hafenorte bon Lima, ber Sauptftadt ober Republit Beru, in ber fich vor einigen Jahren etliche polnisch-ju= bische Familien angesiedelt haben, wo= ber Stadt Banama eilen, in der, obgleich bennoch ichon, in Erwartung, daß baldigft an ihren Mauern vorbei eine große Geeund Weleverfehröftraße — ber eben in ber Berftellung befindliche Banamafanal - führen wird, einer größeren Tolerang hulbigt und einige Juden in Ihrer Mitte bulbet, bie fich auch eines etwas religio= feren Lebenswandels als ihre Glaubens: brüder in Buenos Apres oder in Balparaifo befleißigen. Auch in George= town, bem Sauptorte bes englischen Buahana, finden fich einige Juben.

### Baron Schäffer's Urlaub.

Ein Artifel des offiziöfen "Fremden= blatt" befpricht bie Abwesenheit bes Ba bensmitteln versehen konnten und hier ron Schäffer von Bafbington und erflärt, jugleich auch die letten brafilianischen bag ber Gefandte Desterreich-Ungarns Die Bereinigten Staaten nicht beghalb nahmen. Da nun die aus Jamaita nach verlaffen habe, weil eine Repreffalie für bie Reily-Uffaire ausgeführt werden foll, fondern einzig und allein um feine ange griffene Gefundheit wieder herzustellen. Sobald es fein Gefundheitszustand er laube, werbe Baron Schäffer nach Ablauf seines Urlaubes nach Washington gurudfehren ober eventuell wird ein den wir teinen zeine zu furchien, und bet Judicial ift weines die Stadt versprach, wo man sie, da man sich werben. Schließlich constatirt das gefunden sei, die er mit Freuden annahm werden. Schließlich constatirt das die Beziehungen und in welcher er sich sehr wohl fühlte und Kreund."

Desterreich-Ungarns zu den Bereinigten und Brod für die Seinen schaffte. (Wenn Staaten von ber freundlichften Art es wahr ift.)

Wir wollen bem offigiofen Blatte gerne glauben, daß die Beziehungen der beiden Länder zu einander durch jene Uffaire nicht gelitten haben, auch bag ber Befund: heitszustand bes Baron Schäffer nicht ber allerbefte ift, daß aber Baron Schäffer jemals wieber ben Gesandtenpoften in daß ber König von Breugen bie Stande zwei Provinzen einige judische Familien bezweifeln. Baron Schaffer hat, wie wir nicht unterstützen, nicht eine Revolution nach Brafilien aus und fiebelten fich in ichon früher ausgeführt, einen großen Rio an. Aus Dankbarteit für die Fehler begangen, er hat ein Telegramm "3d habe feinen Emiffar gesproden ihnen gewährte freundliche Aufnahme, privater Ratur bem Staatsfefretar ge und biefem, ber ein tuchtiger, fluger baben nun alle diefe eingewanderten zeigt und biefen burch einen im Tele Dann ift, auseinandergefest, bag fur Juben bas Bortugiefifche ju ihrer Um= gramm enthaltenen Baffus glauben ge-Breugen in Burtemberg nichts zu holen ganges und Berfehrsfprache gemacht und macht, daß die öfterreichische Regierung ware und bag wir Defterreich's Unter- fich zugleich auch in ben brafilianischen ben zum Gefandten ber Union ernannten ftutung gewiß find ... 3ch habe Breugen Staatsverband aufnehmen laffen. heute Reily nur beghalb gurudgewiesen habe, unfere Bundesfreundschaft angeboten ... giebt es nun in Rio de Janeiro nur noch weil deffen Frau eine getaufte Judin sei.

aufbeschworen, und es ware unbedingt fchen Unfiedler Emigranten aus Deutsch= ein noch gröberer Fehler feitens ber ge-

Berlin. - Gin polnifder Schneis ameritas und wird fie baber auch bas ber, judifden Glaubens, ber fleißig und Baris Gubameritas genannt. Dagegen arbeitfam eine lange Reihe von Jahren bier arbeitete, es aber unterlaffen hatte, fich naturalifiren gu laffen, wurde mit Weib und Rindern plotlich ausgewiesen. Dem bedrängten, achtbaren und ftr ebfamen Schneiber, ber fich niemals im Le= ben bas Geringfte batte gu Schulben fommen laffen, beffen Rinder fleißig bier Die Schule besuchten und beffen Che eine gludliche war, wollte es burd aus nicht einleuchten, daß die Behörden ein Recht haben, einen achtbaren Mann über bie Brenge ju weifen. Nachbem alle feine Beschwerben nichts gefruchtet, faßte er fich ein Berg und bat bringend und flebend, ba fein Lebensglud bavon ab= bange, ben Rronpringen fprechen ju bur= ftadt Balparaifo ift gleichfalls eine fleine fen. Der Rronpring erfüllte biefe Bitte judifche Riederlaffung beutscher ober und empfing benfelben. Er ichilberte bemselben die trübe Lage in welcher er sich als Familienvater in Folge ber Musweisung befinde, und meinte "baß Gr. R. R. Sobeit, bem wohl burch einen ein= sigen Federstrich, ober burch ein gutes rauf wir bie beiben Republifen Ecuador Wort an rechter Stelle wurde abhelfen und Columbia beiseite liegen laffend, nach tonnen." — "Nein, mein Lieber, bas ber Stadt Panama eilen, in der, obgleich fann ich nicht; ich wurde gerne helfen, fie noch jum Staate Columbia gehort, aber wir find alle bem Befehle ber Obrigfeit Gehorfam fouldig und, falls die Behörde Gie ausgewiesen, fo folgen Sie einfach bem Befehle, fo ichwer es Ihnen auch wird." Theilnehmend frug ber Kronpring bann aber weiter, wo ber Schneiber bingugeben gebenfe; er meinte nach Umfterbam, aber die Reise mit Frau und Rindern tofte viel, und gehe alles da= rauf, was er noch besite, ba er für feine Sachen, die er boch um jeden Breis ber= faufen mußte, febr wenig erzielen burfte. Der Kronpring entließ ben Schneiber mit bem Befehle, ihm anzuzeigen, mit welchem Buge er Berlin verlaffen wurde. - Dies geschah, und am Tage der Ab= fahrt wurden dem erstaunten Schneiber auf Roften bes Kronpringen für fich und die Seinen Billets bis Umfterdam juge= ftellt und zugleich ein ansehnliches Reife zehrgeld. - Bon Holland aus theilte nach einigen Wochen der Ausgewiesene hiefigen Freunden brieflich mit, daß die Güte bes Kronprinzen noch viel weiter sich er= streckte. Nachdem er feine Melbungen in einem Orte nabe bei Umfterbam bei den Behörden eingereicht, wurde er eines Tages vor das Konsulat gefordert und ihm bort eröffnet, baß auf Wunsch bes tige Desterreich uns zur Seite steht, brau- Bahia aus begannen bann die Juden Rachfolger für ih i als Gesandter Dester- Kronprinzen von Deutschland für ihn den wir keinen Feind zu fürchten, und nach ber hauptstadt Rio de Janeiro reich-Ungarns nach Washington ernannt eine Arbeitsstelle in einem guten hause Rronpringen von Deutschland für ibn gefunden fei, die er mit Freuden annahm

("Jüd. Preffe.")

In unferem Berlage ift nach= ftehendes Wert erschienen, welches ein= ftimmig bon der Preffe des In- und Auslandes als eine gründliche und licht= Bafbington befleiden wird, möchten wir volle Darftellung des judifden Cheredtes empfohlen worden :

### THE JEWISH LAW

# Marriage and Divorce

in Ancient and Modern Times.

And its Relation to the Law of the State. by Rev. Dr. Mielziner, Professor in the Hebrew Union College,

### Die Deborah.

The BLOCH Publishing and Printing Company 45, 47, 49, 51, 53 u. 55 McFarland Str., Office: Corner Plum & McFarland Sts.

Redatteur Jaac M. Wife,

#### Cincinnati, 14. Mai 1886.

"Die De bor ah" erscheint wöchentlich, als Allgemein e jüdische Familienzeitung, und ist der Erbauung und Belehrung gewidmet.

Abonnenten und Andere, welche alte Erem= plare verlangen, mögen gef. die Rummer ober bas Datum ber Ausgabe ber gewünschten Blät: ter angeben. Benn dies nicht geschieht, ift es uns unmöglich, ju erkennen, welche Blätter wir

(	Subje	ription	spreis	:		
Die Deborah	=		3		\$2	00
,, nad	6 Euro	opa			2	50
"American Jerael	ite"				4	00
Sabbath Bisitor	"	=	=		1	50
Die Deborah u. A	merica	n Jøra	elite an	eine Adresse	5	00
Deborah und Bifit	or	=	=		3	00
Braelite und Bifi	tor		=		5	00
Mostochiibren u	ach Gu	rang be	tragen 5	O Cents ert	ra.	

Unzeigen=Gebühren: Dantes: und Beileibs=Beidlüffe, Beiratha=, Geburta= und Tobeanotizen, jebe = 1 00 Raten für sonstige Annoncen werben auf Anfragen bir befannt gemacht.

Rabbiner Isidor Ralisch, der alte und wohlbefannte Schriftsteller, Dichter und Redner, ber burch feine Bucher fowohl wie burch feine vielen Beiträge im "Umerican Jeraelite" und "Deborah" weithin befannt geworben, hat letten Montag bas Zeitliche gefegnet. Er ftarb in Newark, New Jerfey, im Saufe feines Cohnes, bes Abvotaten Samuel Ralisch, und wurde baselbst am Mittwoch beerdigt. Ralisch mar seiner Zeit eine ausgezeichnete Arbeitsfraft an ber Wiege bes amerikanischen Jubenthums.

Das orthoboxe Rabbinerseminar, das in New Dorf errichtet werden follte, ift in bas Berbuftungestadium eingetreten. Der Borftand, den man lette Woche gewählt, bie Unftalt ins Leben zu rufen, befteht ungefähr aus ben Unfähigsten, bie man für diesen Zwed wählen konnte. Orthe= dor thuende Männer ohne Thatkraft und ohne Ginfluß, benen man auf beiben Seiten bes Lagers fein Bertrauen schenft, fonnen fein Werf Diefer Urt begründen. Alles was noch übrig ift vom ganzen Larm, ift die Möglichkeit, ein Prapatorium fürs "Sebrew Union College" wieder in New Dort zu eröffnen und es unter Aufficht der herren Doctoren Gottheil, Robut und Rohler zu stellen.

bat biefe Bothe wieder brei ruffifche ein folches Balten gar nicht annimmt, nicht mehr bavon fprechen, ebenfowenig Betenten, refp. acht Personen nach ber Die Gerechtigkeit und Rechtlichkeit ihm wie fie bas Rasiren, die verbotenen Milch, "Beer Scheba"= Colonie in Ranfas ge= aber boch heilig und unantaftbar bleibt, Rafe, Bein und Brod verponen, ober schickt und mit Mitteln versehen, sich an selbst wenn sein eigenes Geschick ihn bazu bas Berbot, sich am Schabbes eines Reber Seite ber fruhern Unfiehler nieder- zwingt, Ungerechtigfeit im moralischen genschirms zu bedienen, eine Dose, ein laftinaforscher, amerikanischer Consul gulaffen und von der Regierung freies Weltenplane annehmen zu muffen, und Meffer, ein Augenglas oder ein Tafchen- in Saifa, hat im Nordoften des gali-Land zu erwerben. Die Betenten find bas ist bie mahre und unerschütterliche tuch zu tragen, beachten. Sie ganten nicht läischen Meeres, am Ufer die Ruinen fraftige, junge und arbeitsame Leute, b = menschliche Tugend. 2) Das Buch Siob einmal die Frauen mehr aus, die in ihrem zweier Synagogen entbeckt. Die eine, nen es nicht schwer werben wird, auf ift ein einheitliches nicht aus Fragmenten eigenen haare sich sehen lassen und laut in im Dorfe Kanef gelegen, ift eine vollstänfreiem Boben fich ein neues Beim zu bestehendes Buch, das ben einen Gedan= ber Shnagoge fingen. Und boch schreien bige Ruine, mahrend von ber anderen in gründen, besonders da zu erwarten steht, fen in allen Richtungen debattirt und sie immer über die Reform, die das Ju- Rhurbet-Daraziz die Mauern noch bis baß ihre bort anfässigen Landsleute ihnen jum Abschlusse bringt, raß Siob nicht benthum untergraben soll, ohne fich selbst jur Sohe von 9 Jug fteben. Diese Symit Rath und That beifteben werben. Bott laftert, nicht gegen die Borfehung einzugesteben, daß jenes Judenthum sich nagogen-Reste, welche allesammt in ein Die "Beer Scheba"- Colonie gablt jett fich emport, fondern die falfchen Un= langft felbft untergraben bat und die bobes Alterthum, ficher in die Beit ber vierundbreißig Familien, wovon feine ichauungen und Beschuldigungen seiner ganze Gesellschaft ber sogenannten ortho: Mifchna gurudreichen, find in mannig-

weniger als hundertundsechzig Ader Land Freunde manchmal in gereizter Stimm- bogen "Rabbanim" nach ihren eigenen besitt, und manche besitzen das doppelte. Ein solches Gut ift jest ichon zwischen achthundert und eintaufend Dollars werth. Diese "Beer Scheba"= Colonie wird in furger Beit eine große "Rebilah"

Berr Rabbiner Dr. B. Szold in Baltimore hat fich die Ehre und Auszeich nung erworben, die erfte namhafte erege tische Arbeit in hebräischer resp. rabbini= nischer Sprache auf amerikanischem Boden geleistet zu haben, die auch merkwürdiger Weise babeim (B. F. Siemers, Baltimore 1886) in einem 498 Seiten startem Buche großoctab prachtvoll aus= gestattet und meisterhaft gebruckt er= schienen ift. Es ift bieses als eine ber= vorragende Thatsache in der Geschichte bes amerikanischen Judenthums zu betrachten. Wir reben hier von Szold's Werf :

ספר איוב מבואר מחדש על פי כללי הדקרוק וחוקי המליצה של שפת עבר

Das Buch Siob, neu erklärt nach ben allgemeinen Grundfäten ber Grammatit und den Gesetzen der Poesie". Das Buch hat ein hebräisches und ein englisches Titelblatt. Wir haben bereits vor drei Jahren in der Hauptsache das Buch im ,Umerican Israelite" besprochen, als der geehrte Verfasser uns mündlich mit Inhalt und Anlage seines Werkes bekannt gemacht hatte, finden aber das Buch als Ganzes noch weit befriedigender als wir es damals in seinen Theilen erkannten, obwohl in den Detailen uns Manches nicht gang zusagt, was aber die Bortrefflichkeit des Ganzen nicht beeinträchtigt, fo daß wir es nicht nur allen Bibel= forschern, sondern auch dem "Hebrew Union College" als Lehrbuch empfehlen fönnen. In erfter Reihe ift über die Szold'iche Arbeit zu bemerken, daß ber geehrte Verfasser kein Abschreiber und tein "Darschen", sondern selbstständiger Ereget und Rritifer ift, was bem Buche und feinen Bein trinfen. Gieben Bobefonderen Reiz verleiht. Obwohl er den vom erften Tag in Glul bis "hofcha= feit lofen, die nicht barin befteht, daß ber gefdrieben im beiligen "Schulchan Uruch". Das Cincinnatier Aderbau-Committee fondern vielmehr barin, daß ber Gerechte fogar die orthodoresten "Rabbanim" gar

ung widerlegt. 3) Das Buch ift ein di= | Aufstellungen "Boschim" und "Schfozim" bactisches Boem aus einer späten Zeit find. Die Reform und bie Reformrab= bes jubischen Schriftthums, einer Zeit biner haben bas nicht verschuldet; ber des Berfalls der hebräischen als Bolts: sprache, da der Dichter nicht nur neuer und so find die Orthodogen unbewußte, Wortbildungen, Aramismen und Arabismen fich bedienet, die früheren Schriftstellern unbefanntwaren, sondern auch weil halbes Jahrhundert vorangeeilt war. ber Dichter Stellen aus früheren biblifden Ge ift findlich unbewußte Gefühlsbufelei, Büchern wie die Thora, die Propheten, wenn ein ehrlicher amerikanischer Rabbi= bie Pfalmen, bie Spruche u. a. m. au= ner, ber eine moderne Bilbung befitt, fich genscheinlich benütt, Bilber, Gedanken, einredet, er fei orthodor. Redefiguren und ganze Sätze baraus entnimmt, umbeutet und ju feinem Zwede umftellt, aber boch fo, daß bie Quellen überall durchleuchten. Es find besonders diese drei Gesichtspunkte, die Dr. Szold in der Einleitung niederlegt und im Commentar consequent burch= führt, und zwar in einer leichten und bunderte von Gagen nicht mehr befolgen, bundigen Sprache, die Jedem, der hebraifch | lieft, leicht verständlich ift, und darin hat ber geehrte Berfasser sehr viel Originelles find in Rabbinerversammlungen und und Gutes geleiftet. Das Buch burfte Synoben gemacht, find immer ohne Conunter Bibelforschern Epoche machen und tinuität geblieben, aus Grunden, beren ist für uns auch noch barum ein wahrer Labetrunk, weil es sich nicht, wie jest fashionable in der Exegese ift, auf der Schlangenbahn jufammengeflicter Sy= pothesen fortschleppt, hinter Amendationen und Inversionen sich verkriecht, sondern frisch und lebendig aus bem Beiftesborn eines ehrlichen Forschers hervorsprudelt. Wir wünschen bem Werke eine weite Ber-

Der recht altgläubige Jude foll fechs ganze Tage und mehrere halbe Tage im Jahre fasten, b. h. weder Speise noch Trank zu sich nehmen, und jeder Erstge= borene soll sieben ganze Tage fasten. Siebzig Tage im Jahre, von Pesach bis Schabuoth und vom siebzehnten Tag in Tamus bis ben neunten Ab foll er trauern, feine Feste feiern, sich nicht rafiren laffen, manche Tage auch fein Fleisch effen feine Borganger auf biefem Gebiete nah Rabbah" foll er in Buge und Reue, fennt und würdigt, häufig auch benütt, in Furcht und banger Erwartung verspinnt und webt er boch bas Ganze aus bringen. Die Summe bes Ganzen ift, seinen eigenen Forschungen und seinem daß der fromm altgläubige Jude ein eigenen Gebankengange. Er zeigt bem Drittel seines irdischen Lebens in Trauer, Lefer porzüglichst brei Gesichtspunkte: Fasten, Bugubungen und bangen Erwar-1) Das Buch Siob will das Problem der tungen verbringen foll. Wer das nicht wahrhaftigen Gerechtigkeit und Rechtlich= thut, ift fein orthodoger Jude, fo fteht's Gerechte an Gottes allgerechtes Balten Es icheint aber, bag bie amerikanischen über die Geschicke des Menschen glaubt Juden sich um diese "religionsgesetzliche" und fein festes Bertrauen barauf fest, Anordnungen gar nicht kummern, bag

Bahn ber Beit hat die Gebräuche zernagt, und die Reformer bewußte Neuerer ge= worden, nachdem bas Bolf ihnen um ein

Brofeffor Lazarus fagte in feiner Mendelssohn=Rede:

"Es führt zum Berfall einer Religion wie einer jeden geistigen Genoffenschaft, wenn ein großer, wenn ein sehr großer Theil ihrer Befenner, wenn auch ihre Lehrer und Führer hunderte und aber in ihrem Herzen nicht mehr anerkennen, fie gleichwohl aber als Gefetze bestehen laffen. Einzelne Unfate zur Reform Erörterung im einzelnen uns hier fern liegt. Der einzige, lette, wahrhaft zu= treffende Grund, weshalb wir uns ber stetigen Arbeit an diefer Reform enthal= ten, ift die Trägheit. — Der Ginn für Religion hat allerdings bei der gangen europäischen Menschheit in diesem Jahr= fundert wesentlich abgenommen. Religion übt nicht mehr die anziehende Gewalt über die Menschen aus, welche sie vormals gehabt hat. Allein nirgends ift das Gehen= und Liegenlassen so weit gediehen als bei den Juden. Mit offenen Mugen sieht man es und nichtsdestoweni= ger läßt man es geschehen, daß hunderte und Aberhunderte völlig gleichgültig ge= gen jede Beziehung zur Religion dabin leben. Reben bem äußerst feltenen Beuch bes Gottesbienstes und bem jübischen Begräbniß ist es nur noch ein wenig spe= ifischer Aberglaube und der Beitrag zur Gemeindeverwaltung, der die Genoffen-schaft zusammenhält. Rein Wunder! Eine Religion, welche nicht an ihrer Fortbildung arbeitet, in welcher alle die= jenigen, welche berufen find, fie gu ber= treten und fie innerlich, geiftig zu bele= ben, aus Rücksichten, nennen Sie fie, welche Sie wollen, nennen wir sie die besten und vortrefflichsten Rücksichten, gleichwohl immer nur aus Rücksichten. beiseite stehen — eine Religion, sage ich, deren Lehrer und deren Führer den Muth nicht haben, fich die Frage vorzulegen : was ist denn eigentlich noch unser Gesetz, was kann es noch sein? — eine solche Religion ift in ber allertiefften Gefahr. Wir lassen es gehen."

Wir geben diefen Paffus nicht nur allen Gegnern, sondern auch allen Freun= den der Iteform zu bedenken, und hoffen besonders, daß die Rabbinerconferenz demselben ihre Aufmerksamkeit zuwenden wird; benn die Zeit ist gefommen עת כעשות.

Laurence Dlifant, ber bekannte Ba-

fortgesett.

### Bom Büchertische.

Rritifche Blätter von S. Birnborf.

- 3. Finding-list of books in the Public Library of Cincinnati. Cincinnati published by the Board of Managers June 1882 -- January 1884, XLIII & 849 pp. 4°.
- Bulletin of books etc., added to the Public Library of Cincinnati during the year 1882. Ibid. 1883.
- 5. Bulletin etc. (wie vorher) during the year 1883. Ibid. 1884.
- 6. Bulletin etc. (wie No. 4.) during the year 1884. Ibid. 1885.

Ein mit Elegang und Berftanbnig angelegter Bücherfatalog wirft auf den Literaturfreund beinahe fo anmuthend und appetiterwedend wie ein von einem Meistertoch ausgebachtes Menü auf ben Feinschmeder. Es ift nicht mehr ein trodenes, ffelettartiges Agglomerat von Ramen und Titeln, bas uns in folden Sammlungen vor Augen tritt; feines= wegs: bie einzelnen Rummern, Ueberfdriften, Fach-Rubrifen u. f. w. weden bie frischeften und ichonften Erinnerungen an gehabten Beiftesgenuß und erfüllen einen wesentlichen Untheil an biefer mit dem berechtigften Borgeschmade fom= mender Lesefreuben. Gin foldes Ber= zeichniß, wenn es nicht in flapperburrer Knappheit lediglich an die Raufluft appel= lirt, fonbern, wie in unferem Falle geicheben, mit unverfennbarer Luft und Liebe jufammengetragen worben, man fann es an sich icon ein ansprechenbes Literaturbuch nennen, woraus viel, ftellenweise nur gu viel über bas Thun und Treiben ber bücherschreibenben Mensch: heit zu lernen ift.

Man ergählt, baß die unterfette Den: terfigur Mofes Menbelssohns einft mit bem Ausbrude bes Staunens ju Bolfen= büttel im großen Bibliotheffaale geftan= ben habe, wo fein Freund Leffing befanntlich als wohlbestallter Bibliothefar waltete. "Simmel, welche Maffe von Buchern! - biefer Musruf rang fich bon feinen Lippen : - wie wenig wiffen

Daß die vielen Bucher bas wahrhaft beglüdenbe Biffen ber Menschheit - ein anderes meinte boch ber Beife bon Deffau ficher nicht - fo wenig geforbert haben, weffen Schuld ift bas? Am wenig= ften fonnen die patriotisch eifrigen und bücherfreundlichen Manner verantwortlich gemacht werben, welche biefe Schat-

facher Sinfict bochintereffant. Die be- bes guweilen mit Recht verschrienen beutenbften, welche man bisher fannte, Stadtregimentes ber Dhio-Metropole ift Talmude) und in Meron. - Gleichzeitig gem Zeugniffe ber literaturliebenden Be= wird ein nicht minder intereffanter Sund volferung entschieden die beste, die einaus Jerufalem berichtet. Dr. Gelah fichtigfte, die fcopferifcfte. Gin Geift Mauer entbedt und bis jur Lange von und zuvorfommender Artigleit burchwebt Die zweite Stadtmauer. Bei biefer Mus- jum Dache und befundet fich in bem gegrabung wurden viele Ueberbleibfel ber fammten Berwaltungsperfonal, von ben ebel und ansprechend. römischen Truppen - ber zehnten Legion Direktoren bis zur jungften Biblio-- gefunden, auch eine Marmorfaule mit thekarin. Wenn die Luft und die anderen einer Inschrift, funfgehn Fuß unter ber Dinge von Cincinnati bleiern und schwer nach bem großen fteinernen Saufe und erfrische mich an bem geiftig bewegten Treiben und an ben zufriedenen Gesichtern der literaturbeladenen Entleiher.

Und jett haben die Direktoren noch ein Uebriges gethan und mir bie vier obengenannten Brachtbanbe ins Saus geschickt. Wie kann ich ba weniger thun als bon biesen mit Dlunificeng ausge= statteten Beröffentlichungen einen furgen Bericht geben? Die Auffindungslifte ift bas möglichft volltommene Probeftud eines Ratalogs, wie er fein foll; und man erkennt barin Blatt für Blatt bie verlägliche Sand bes unermudeten Beamten und feinen Literaturkenners Berman Ede I. Die Jahred Bulletind erweisen, wie viel Sorgfalt und Takt ber Dberbibliothefar, Berr Derrill, und alle die Andern anwenden, um bas Institut durch Nachschaffung maffenhafter Novi= täten auf ber Sobe ber Beit zu erhalten. In ber That, wenn Cincinnati ein wirk liches Anrecht hat, bas Athen von Ame: rifa ju beißen, und wenn biefe Benennung etwas mehr fein foll als eine fabe Schmeichelei bes Lokalpatriotismus, fo hat die Mufteranstalt in der Bineftraße Thatfache.

Edward G. Gerstle, Verses of a Collegian. New York & London, G. P. Putnam's Sons, 1885.

Ein zierliches Büchlein, 72 Seiten ftart, offenbar bie literarische Erftlingsgabe ei= nes jungen Afademiters, ber aber bereits mit ben melobischen Großgeistern feiner Muttersprache nicht ohne Erfolg eine frühe Bekanntichaft angeknüpft bat. Die Stoffe find meiftens subjektiver Ratur; es find Tagesträume, Huldigungsworte an die Geliebte; Losungen des Muthes und ber Gelbstermunterung im beginnen= ben Lebenstampfe. Der jugendliche Arbei seinem frühen Ringen und Wagen fcon manche Täuschung und Bitterniß in dem füßen Jugendfelch gefoftet :

"And thus I found your friendship but

The cloth of gold was tinsel, warp and woof,

Your love a refuge — but without a roof

To shield from storm."

Bir fonnen bem Berfaffer jum Trofte fagen, - wenn anders barin ein Troft liegt, - bag er weber ber Erfte noch ber tammer bes Schriftthums mit einer Lette ift, welcher die Betheuerungen ber wahrhaft musterhaften Liebe und Sorgs Welt zulet als werthloses Rauschegold Gunsten eines jungern, geeigneten Rachs sammlung vorgelegten Berichte, daß er folgers ber Gemeinde zur Berfügung ges ein richtiges Verständniß für die Grunds tammer bes Schriftthums mit einer Lette ift, welcher bie Betheuerungen ber

Allein unfer Dichter verfteht nicht blos, von diefen Enttäuschungen fich im Liebe liegen in Refar Birim, (bem בפר ביעם bes bie Bibliothelverwaltung nach einmuthi. Die goldene Freiheit zu erfingen, er nimmt bereits einen Unlauf ju ernft gemeinter Lebensklugheit; und wenn es auch feinen Wahrnehmungen noch allzusehr an Be-Merill hat nämlich bafelbit eine alte ber Ordnung, Berufstreue, Urbanitat ftimmtheit und Individualifirungsvermögen fehlt, fo baß fie fich niemals zu einem 120 Fuß blosgelegt. Man halt fie fur biefen Musentempel vom Erdgeschoffe bis gnomisch ausgesprochenen Bebanten gufpigen, fo ift boch die Tendeng burchaus

Un ergählende und beschreibende Gegenstände hat sich der Autor nur felten gewagt, und fie find ihm auch weniger Dberfläche. Die Nachgrabungen werden auf mir liegen, fo gebe ich in ber Regel gelungen. In dem Gedichte: "A Hero" S. 9., wird eine fingirte Scene aus bem Todestampfe Zion's gegen Titus fehr fcon, aber mehr bescriptiv als pathetisch erzählt.

Die Form ift burchaus ebel und rein, zuweilen sogar prunkvoll, sinkt aber auch hie und da gang ohne Motiv zur Profa ber Alltagsrebe herab. Manchmal fommt es Ginem bor, als ob ber Berfaffer fich nach Edgar Boe gebildet hätte, besonders wenn er beispielsweise S. 41: "eyes, Tone", auf "implies, Tone", reimt. Allein man fommt von biefem Gebanten wieber gurud, wenn man bie Stude, S. 33., 40. u. A. mit Aufmertsamfeit gele: fen und fich überzeugt hat, daß der Dich= ter bei ben beften Meiftern in bie Schule

### Insand.

Philadelphia, 7. Mai '86.

Die ber am Sonntag, ben 25. v. DR. stattgefundenen halbjährlichen General= Berfammlung ber Reformgemeinde "Re= nefeth Jerael" vorliegenden Berichte geigen, daß der alte Ruf der Gemeinde, eine wohlgeordnete, pünktliche und umsichtige Berwaltung zu besitzen, ein wohlbegrun= deter ift. Die aus Mitgliedern des Ber= waltungerathes zusammengesetten Schul=, Finang-, Tempel- und Chor-Committees berichten durch ihre Vorsitzenden einen er= freulichen Zuftand, refp. eine fegensreiche Fortentwickelung der ihrer Fürsorge unterftellten verschiedenen Gemeinde-Infti= Brafibenten, Berrn D. Rlein, ergeht fich in ausführlicher Beife über alle die Bemeinde berührenden inneren und außeren lieblichen Unblid. Fragen. Die gedeihliche Fortentwicke= lung bes religiösen Lebens liegt Berrn bes, besonders am herzen. Er widmet es vorgezogen, in ber Boche vor der bemgemäß ben größten Theil seines Bersammlung die Anstalt zu besuchen. gonaute, - benn er traumt, S. 55., von befonders ber heranwachsenden Jugend, an lernen. Der Eindruck, den biefelben und dem golbenen Bließ bes Erfolges - hat ben religiofen Beftrebungen ber Gemeinde ihr Wirken auf uns machten, mare ein ju weden und gu beleben, und durch leben- | durchaus gunftiger ; es war ber von Berlichem Charafter, neben dem Sabbath- früheren Superintendenten, Herrn Rev. Gottesdienste für unerläßlich. Da, wie Rosenau, herrschende Interim, glücklich der Bericht anführt, der Rabbiner der überwunden hat, nimmt die Leitung des wundernswerthen geiftigen und forper- ten, erfreulichen Fortgang. Berr Fleisch=

ftellt hat,-eine Sandlung, würdig eines Mannes, ber ben böberen Intereffen, nicht blos ber Gemeinde, fondern bes Juben= thums, ftets jebe außere Rudficht nach jufegen pflegte- fo ersucht ber Brafibent Die Gemeinde-Berfammlung, ben Berwaltungsrath zu beauftragen, "ernste, eifrige Schritte ju thun, einen fabigen, ber Ranel würdigen Mann auszufinden, der den Ruf unserer Gemeinde annehmen würde." Bur Erledigung dieser Frage wurde eine Spezial-Berfammlung ber Gemeinde am vorigen Donnerstag Abend abgehalten, welche den Berwaltungerath mit der sofortigen Inangriffnahme ber nöthigen Schritte zu bem bezeichneten Enbe beauf tragte. Gin bemnächft in verschiedenen judischen Blättern zu erscheinende Aufforberung zu Melbungen für bas zu besetzende Rabbinat wird einer tüchtigen rabbinischen Kraft ein segensreiches Feld ber Birtfamteit eröffnen. Es ift ein Bo= den, der durch Männer wie der felige Dr. Ginhorn und Dr. Sirich fruchtbar und ergiebig gemacht worden ist; in einer Ges meinde, die durch friedliche, wohlwollende Haltung, durch ernsten, intelligenten Sinn, burch opferbereite, thatfraftige Theilnahme an allen wohltbätigen und geistigen Bestrebungen innerhalb sowohl als außerhalb, durch eine umsichtige, prattifche Führung ihrer Berwaltungs= und Finanzgeschäfte, die in einem wohls geordneten, burchaus befriedigenden Bu= stande sich befinden, seit Jahren eine hervorragende Stellung unter ben Bemeinden des Landes einnimmt.

Die einunddreißigste Jahresversammlung des hiefigen "Jewish Foster Some and Orphan Afylum" fand am vorigen Sonntag ftatt. Der Bunfch, ber, wie es scheint, von Jahr zu Jahr an Bahl wachsenden Theilnahme an den General= Bersammlungen der Waisenanstalt durch eine genügende Räumlichfeit gerecht gu werben, hatte ben Webanken ber Errich= tung eines Beltes jur Aufnahme ber Be= fucher in einem ber Berren Direftoren ber Unftalt entstehen laffen. Diefer wohl= wollende gerr hatte dabei auf das befannte Betterglud, bas ftets bisher burch= fcnittlich die betreffenden Berfammlun= gen begunftigt, gerechnet und war auch diesmal nicht gerade getäuscht worden, wenn auch ber herrschende "Nordwest" ben Aufenthalt in einem Belte auf einer Sochfläche nicht gerade zu einer Unnehm= lichfeit machte. Doch boten bie, unter ei= tutionen. Der umfangreiche Bericht bes nem Belte zu gemeinsamem, eblem Bwede friedlich versammelten "Kinder Jeraels" bem Beschauer jedenfalls einen feltenen,

Da wir von jener Ginrichtung ichen

vorher Kenntnig hatten, "merkten wir Rlein, als bem Bertreter einer ber fortge- ben Schnupfen"; ja, aufrichtig gefagt, schrittensten Reformgemeinden des Lan- wir hatten ibn ichon weg, weshalb wir Schriftstudes der Frage, wie jene Ent- Bir wünschten überdies, den neuen Gu-widelung zu fordern fei; was von Sei- perintendenten, Herrn Rev. Fleischmann, ten der Gemeindeverwaltung geschehen und beffen Gemablin im "Arbeitökleide" tonne und muffe, das religiose Interesse, und nicht im "Festgewande" kennen zu dige, thatfräftige Betheiligung an "ben sonen, welche, der Berantwortlichkeit ihrer hoben Aufgaben bes mahren Judenthums Stellung fich bewußt, ben feften, ernften Indifferentismus und Materialismus ju Billen mit ber Befähigung berbinden, ftemmen." Diese wunschenswerthen Re- Dieselbe mit Treue und hingebung gu ersultate ber Berwirklichung naber gu fub- fullen. Nachbem Berr Fleischmann bie ren, halt Gr. Rlein die endliche Erledigung erften Schwierigkeiten, welche die leberber schon so lange ventilirten Frage der nahme der Berwaltung einer solchen Ans Einführung eines permanenten englifd et ftalt bietet und die noch erhöht worben Sonntage-Gottesbienftes, mit wochentag- waren burch bas feit bem Abgange bes Gemeinde, herr Dr. S. hirfd, trop feis Inftitutes fowie Unterricht und Erziehung ner, für einen Ginundfiebzigjahrigen be= ber 61 Rinder besfelben einen ungeftorErziehung hat. - In jenem Berichte em= pfiehlt herr Fleischmann die Errichtung einer Turnhalle für die Kinder. Die Einrichtung einer Industrieschule, sobald die finanziellen Mittel es erlauben, möch ten wir ebenfalls gang besonders empfehlen, ba uns nichts für die Baifen wün= schenswerther erscheint, als bie zeitige Erlangung ber Befähigung zu und ber Freude an praktischen Handarbeiten. -Es gereichte uns zur besonderen Benugthuung, bei unferer Unwesenheit in bem Inftitute bem Unterrichte, ber ben fleineren Kindern während der Morgenstunden im Englischen und Deutschen von Frau Fleischmann und Frl. A. Rofenbaum ertheilt wird, beizuwohnen. Frl. Rofen= baum, Die burch Abfolvirung eines Curfus im Rindergarten-Unterricht fich im Laufe bes letten Jahres noch besonders für ihre Aufgabe der Unterweifung fleiner Kinder befähigt hat, ift uns als eine befähigte und beliebte Lehrerin ber Bai= fenkinder feit Jahren vortheilhaft be= fannt. In Frau Fleischmann lernten wir eine beutsche Lehrerin kennen, Die nicht blos zu unterrichten, fonbern

gu lehren verfteht!

Um ihrer Bescheibenheit nicht zu nahe gu treten, wollen wir nur erwähnen, bag die Erfolge, welche die Frau Fleischmann in ben brei Monaten ihrer Thatigfeit bei ben fleinen Kindern von 5 bis 8 Jahren im Sprechen, Berfteben und Schreiben — nicht in papageienartigem, fogenannten Lefen, ober beffer "ber-ftammeln" ber beutschen Drudfdrift gewonnen, erstaunlich find; fie find die natürlichen Folgen ber confequent und mit Berftanbniß burchge= führten Lautirmethode auf Grund des Schreiblese-Unterrichts. Diese Methode giebt dem Schüler: Berständniß des Wortbildes durch die Anschau-ung, Selbstthätigkeit durch die Gestaltung besselben, und Ausbru disfähig feit burch Erzeugung bes reinen Lautes. Zur consequenten Durchführung biefer einzig richtigen Methode bedarf es allerdings hinreichender Zeit und vor Mlem einer gediegenen Lehrfraft, die nicht blos zu ber "mannor born" ift, son-bern auch das System theoretisch und praktisch fennen gelernt hat. Dilettantismus reicht hier nicht aus! Wir bemerten noch, baß Frau Fleischmann früher in ben Schulen in St. Louis beutschen Unterricht ertheilt beiten, ruben.

ten, herrn J. Binswanger, fonnen wir nur Folgendes anführen: Bon ben 71 nur Folgendes anführen: Bon ben 71 Die innige Zuneigung feines Schwieger-unter der Pflege bes Instituts stehenden sohnes und seiner Enkelkinder suchten ihm der Stadt zur Erlernung eines Hand wiesen geiner ihn überlevenden Gemahltn biesen Berluft zu ersetzen, so viel es eben werkes ober kaufmännischen Geschäftes möglich war. Hern Kabbiner Dr. Hird der Dreschten bei Ginnahmen Portugen die Einnahmen \$20,212.57 (incl. eines Kassenbegtandes von \$1505.70 am 1. Kindern find 61 in der Anstalt und 10 in April'85) und die Ausgaben \$18,757.31, früheren, besseren Zeiten längere Jahre so bag ein Kassenbestand von \$1455 26 als Prasident an ber Spige der Berwal-

Rejultat: Prajoent, I. Schretär, Vice-Präfibent, Mason Hirst Sekretär, Benj. F. Teller; Directoren, Managers (3 Jahre), Senry L. Strouse, A. E. Strouse, A. Badrach. Tod des Kerrn Simon R. Weil, beraubt eine trauernde Frau eines treuen Lebens: Gener Auswahl kurzer, passender Gebete für gefährten und zwei junge Söhne eines den obigen Zweck, bersaßt von den Rabzärtlichen Baters und Bersorgers. Ein schwerer Schlag trifft durch den Tod bieses Sobnes die alten Eltern, die einen Bericht werteen. Dr. De Sola Mendes verlas vertreten. Dr. De Sola Mendes verlas verlenken. fam, Frau Ifaac Saller, Frau Gba biefes Sohnes bie alten Eltern, Die einen Berbitfigung gurudgelegt.

rer ber Religions-Gemeinde in Grand Rapids. Mich., eine rührige und anerfannte Thätigkeit entwickelt und er sich mit seiner Familie dorten recht heimisch und "wohlig" fühlt. Wir wünschen ihm ferneren allseitigen Erfolg und lang dauerndes, ungeftortes Blud in Gemeinde und Familie.

Das Sonntag vor acht Tagen ftattge= fundene Examen der Religionsschule der Beth Jerael Gemeinde" ift zu voller Zufriedenheit der Anwesenden verlaufen. Die Gemeinde besitzt eine dreiklassige Schule unter ber Leitung des Herrn Rev. B. Caro, die von ca. 140 Kindern besucht wird. Außer Berrn Caro, werben bie Schüler noch von zwei anderen Lehrern in ben Religionefachern und im Deutschen mit anerkanntem Erfolge unterrichtet.

Die Vorarbeiten jum Beginne bes Baues bes projettirten Synagogen=Bebaubes ber Gemeinde "Mdas Jefchurun" nehmen ihren ruftigen Fortgang; nach-bem bie Erdarbeiten am ersten Befach= tage begonnen. Die Unternehmer benfen ben Bau fo zeitig vollenden zu fonnen, daß berfelbe für die Berbstfeiertage gur Benutung fertig fteben wirb. Daß die Gemeinde in bem unteren Theile bes Gebäudes genügende und räumliche Schullotale einrichten wird, ift fast felbftverständlich; es liegt in ihrem wohlverstandenen Interesse. Much die "Robef Scholom" Gemeinde hat, wie wir horen, in ihrer letten Generalversammlung beschlossen, den Neubau eines Schulgebaudes in Angriff zu nehmen, sobald fie in einer paffenben Lofalität einen genügen= den Bauplat zu erwerben im Stande ift. Berr Rabbiner Dr. S. Birfch wird gum

3wecke ber Be heiligung an ber 25jähri= gen Jubilaums-Feier ber "Sinai Gemeinde" in Chicago nächsten Mittwoch

nach dorten abreifen.

Der am 27. be. nach nur zweitägigem Krankenlager im 72. Lebensjahre erfolgte Tod des Herrn Sam. Adler erregte nicht nur Trauer bei feiner nächften Familie, sondern die Theilnahme eines großen Kreifes von Freunden und Befannten, bie Berr Abler burch feinen ehrenwerthen Charafter und fein leutfeliges, menschenfreundliches Wesen sich erworben. Berr Abler, in Biebergau bei Burgburg geboren, fam im Jahre 1840 in Begleitung feiner Frau nach Amerika, wo er burch Umficht und Thatigfeit im Dry Goods Pouis beutschen Unterricht ertheilt Geschäft einen glücklichen Erfolg hatte, Möge ber Segen Gottes auf dem bessen ihn spätere unglückliche Umstände Werke Derer, die für das geistige und wieder beraubten. Weniger wie dieser förperliche Wohl der armen Baisen ar- Glüdwechsel, traf ihn die Hand bes Schicfals burch ben Tod seines einzigen aufgenommene Abhandlung über ben Ur-Mus dem Jahresbericht bes Brafiden= Rindes, ber in gludlicher Sche lebenden Gattin bes Berrn Abraham Golbimith. und feiner ihn überlebenden Gemahlin lefene Abhandlung über die Morallehre

Wolf.

Bolf.

The Collection of the Collection o

sam seines Troftes senden, — ben die 3 eit für bas Alter selten noch zu bringen int Stande ift — und Beschützer ber hinterbliebenen Wittwe und Annehmer ber Waifen fein.

Wir bedauern, unsern Lesern die heute Sonntag ben 9. bs.) stattfindenden Berhandlungen der General-Berfamm= lungen ber "U. S. Ch. Aff." und bes hie-figen Zweigbereins ber "Alliance For. Universelle"erst in unserem nächsten Briefe bringen zu können. Wir befürchten, daß fie diesmal ohnedies nicht mehr Geduld haben würden, dieselben zu lefen.

Philemon.

New York, Anfang Mai '86.

Die vierte Conferenz der vereinigten Rabbiner des Ditens tagte am vergange= nen Montag im Tempel B'nai Jeschurun unter dem Borsitze von Dr. Gustav Gottheil. Rabbi S. Jacobs eröffnete bie Sitzung mit einem Gebet. Unwesend waren die folgenden herren: Rabbis Dr. waren die jolgenden Herren! Raddle Dr.
S. Udler, Dr. G. Gottheil, Dr. K. Kohler, H. S. S. Jacobs, Dr. F. De Sola
Mendes, Dr. H. Mendes, Dr. A.
Wise, M. H. Harris, Dr. A. S. Jsacos
und J. Sophar von New York; Rabbis
Dr. L. Wintner, Wm. Sparger und Sisenderg von Brootlyn; Rabbis Dr. J. Leucht und Dr. B. Drachman von Newsarf; Rabbis S. Morais, Lictor Caro und Leo Reich von Philadelphia; Rabbis Dr. B. Szold und A. Raiser von Baltimore; Rabbis 2. Stern von Baihington, Morris Ungerleiber von Lancafter, Ba., L. Meyer, Bittsburg, Dr. M. Landsberg, Rochester, Dr. A. Radin, Elmira, S. Falk, Buffalo, Dr. Kleeberg, New Haven und R. Lasker, Boston.

Dr. Gottheil verlas den Bericht, ber gutgeheißen und einstimmig angenommen

Die Berichte ber berichiebenen Committeen wurden entgegengenommen, bistutirt und gur weiteren entgültigen Besprechung für die Sitzung bes nächsten

Tages zurückgelegt.

Die Sitzung am Dienstag wurde um 9½ Uhr eröffnet. Rabbi Dr. Laster verrichtete bas Gebet; Dr. K. Rohler's Bericht über bas Religionsschulwesen rief eine animirte Debatte hervor, ob man Delegaten zu der im Juni in Cincinnati tagenden Sabbathschul-Convention senden folle; auf Antrag von Dr. Gottheil foll die Entscheidung dieser Frage von den Resultaten der Conferenz in Cincinnati abhängig gemacht werden. Rev. Dr. Abler verlas eine mit allgemeinem Beifall fprung und die Form des Sates: "Bomeh Shem Kevod". Die Nachmittags-Sitzung begann mit einer Discuffion über die am borigen Tage von Dr. Laster ver- Rah-Gefellichaft des Baifenhauses, fo= hoffnung aussprachen für die Berwirf= lichung eines Planes, ber Juden und fo daß ein Kassenbestand von \$1455 26 and I. die Präsident an der Spike der Verwals am I. die Während des Jühres sind der Mährend des Jühres sind der Mitzellen der Schler sind der Meister der Mitzellen der Meister der Meis

fate einer entwickelnt = fortichreitenben Stellung als Prediger, Rantor und Lebs Bater, ber jammernden Mutter ben Bals genommen wurde: Beichloffen, "baß es in bem Sinne biefer Confereng ift, Frauen als active Mitglieder in der Gemeinde aufzunehmen, indem fie bei den Situngen mitstimmen und als Mitglieber bes Sabbathichulcommittees fun= giren."

Eine Vorlage von Rev. S. Jacobs, welche bringend empfiehlt, die Beirathegefete gu revidiren, um die Schliegung bon Chen burch unbefugte Berfonen ju verhüten, wurde zur weiteren Be-sprechung und Bericht in der Herbstver= sammlung zurückgelegt. Dr. Gottheil's Borschlag zur Grün=

bung eines Unterstützungsfonds für al-tersschwache Rabbiner, die Wittwen und Waisen berselben, wurde in Erwägung

gezogen.

Die Wahl für bas nächste Jahr ergab: Dr. G. Gottheil, Präsident; Dr. M. Jastrow und H. S. Jacobs, Vicepräsi-benten; Rabbi J. Leucht, Schatmeister; Rabbi L. Stern, prot. Sekretär; Dr. De

Sola Mendes, corresp. Sefretar. Um selben Abend wurde im Tempel Emanuel" eine öffentliche Schlugver= sammlung abgehalten, die sich eines außerordentlich zahlreichen Besuches erfreute. Das Programm umfaßte: 1) Habbi Beucht. 3) Deutscher Bortrag; Rabbi Dr. A. Kohut: "Das Judenthum und die Wissenschaft." In Memoriam: Dr. Leopold Zung; Bortrag von Rabbi Dr. M. Landsberg. Schlußgebet und Segen; Dr. G. Gottheil.

Die Rabbiner Dr. Jaftrow und Phi= lipson waren durch Krankheit in ihren Familien am Erscheinen verhindert.

Bei der Jahresversammlung der Mit= glieder der Gemeinde "Ahavath Chesed" wurde Herr Max Kohner als Präsident, Isaac Hartmann als Vicepräsident und die Herren Salomon Bondy, Morits Kellner und Isaac Teichmann als Trustees erwählt. — Rabbi Dr. Ale-rander Kohut wurde einstimmig auf zehn Jahre mit einem erhöhten Salair von \$6000 wiedererwählt; ebenso Rabbi Guinsburg auf fünf Jahre mit Gehaltser-höhung bis auf \$3000. Auch wurde einstimmig beschloffen, die Beiträge für bas "Sebrew Union College" in Cincin= nati weiter zu entrichten, jedoch auch bem biesigen zu errichtenben Seminar regel= mäßige Beiträge zutommen zu laffen.

Die Enthüllung bes Denkmals für den verstorbenen Seligman Salomon, welches bon ben früheren und gegenwärtigen Insaffen bes "Hebrew Orphan Ufplum" gestiftet wurde, wird, wenn das Wetter es geftattet, morgen auf bem "Salem Fields Cemetery" in Gegenwart ber Truftees des genannten Baifenhauses, bes Mount Sinai Sospitals, ber Damen= wie der Freunde und Bermandten ent= bullt werden. Die "Seligman Salomon Uffociation", welche bas Denkmal-Unternehmen hauptsächlich förderte, wird eben-falls an der Feierlichkeit theilnehmen, bei welcher herr Jeffe Seligman die Bi= bächtnißrede halten wird. Ein Chor von 40 Stimmen verleiht ber Feier burch Vortrag mehrerer Gefänge besondere Weihe. Züge gehen ab um 9 Uhr Bor-

Cleveland, 1. Mai 1886.

Liebe Deborah! - Da ich schon lange nichts von dir über Cleveland gehört habe, glaubte ich, es wurde beine Lefer vielleicht intereffiren, etwas von unferer

fein tudifches Spiel befonders mit unfetommt, er gielt und ber Pfeil fitt feft, mitten im Bergen. Run, feine Wunden find ja fuß! Daber wollen wir ihn un: gestört feinem Bergnügen nachgeben laffen und allen bon ibm Getroffenen que rufen : "Biel, viel Glud !" Leiber find nicht alle Bunden fo angenehmer Urt, wie find. bie Gott Amors. Das hat heute 3, B. bie Gemeinde "Anshe Cheseb" ausgefunden, ber ibr verehrter Rabbiner, Dr. Machol, feute feine Abichiedspredigt hielt. Als er in feiner begeifterten und ergreifenden Beife ju feiner Bemeinde fprach, ba fab man fein Auge thranenleer und Jeber wünschte ihm bon Bergen eine gludliche Reise und eine frohliche Bie-

Last, but not least möchte ich noch ber fegensreichen Unftalt erwähnen, welche Cleveland birgt: bes judischen Baifenhauses. Wenn wir ein Recht haben, auf irgend eine unferer Unftalten mit Stolg zu bliden, fo ift es biefe. In Dr. Bolfenftein bat biefe Unftalt einen ihrer würdigen Führer gefunden. Er ift ben Rinbern im wahren Ginne bes Wortes ein liebevoller Bater, ber unermüdlich über ihr Wohlergeben wacht. 3d habe fürglich Gelegenheit gehabt, ibn am Rranfenbette ber feiner Dbhut anbertrauten Rinber ju beobachten. Dit ber größten Sorgfalt beobachtete er bie Entwidelung ber Krantheit; täglich, ja, ich möchte fast sagen stündlich konnte man ibn im Rrantenzimmer treffen, überall gleich liebevoll und gleich geliebt. Die barten Schickfalsschläge, die ihn selbst beimgesucht haben, icheinen ihn ben Rinbern, Die ein gleiches Unglud getroffen hat, nur noch näher gebracht zu haben .-Much in der Wahl der neuen Matrone hat bie Unftalt unbedingt Glud gehabt, fo bag.fich bort Alles in ber beften Ord nung befindet und nur gu wünschen ift, ning bestinder und mille moge. bag es in Zufunft so bleiben moge. M. J.

Chicago, 10. Mai 1886.

Löbliche Redaction der "Deborah"! Als langerer Abonnent Ihrer "Des borah", habe ich immer mit Bergnügen Ihre Berichte über jübisches Leben und Weben anderer amerifanischer Städte gelefen, aber von bier vermißt; umfomebr freut es mich, Ihnen einen Bericht über ein hier in letter Beit entstandenes, burch die Breffe zu unterftutendes Unternehmen Mittheilung ju machen, welches auch anderweitig zu empfehlen ware, und wurde ich ersuchen, in Ihrer nachsten Ausgabe bavon Rotiz zu nehmen.

Junge jubische Damen ber Nordseite, im Alter von 12 bis 16 Jahren, grunbeten unter bem Ramen "The Juvenile nach Rublifation in fächlich dies meinerseits geschieht, um den Eiser dasur anzuspornen. Die Namen der Borstandsmitglieder sind: Prässe gen: 25,114.89. In 1885 wurden und bentin, Frl. Theresia Ohrenstein, 298 terstützt 2 Stud. d. Medic., 2 besgl. d. Sedgewit Str.; Vice-Prässen für Lerstützt 2 Stud. d. Medic., 2 besgl. d. Pabliner Hright 2 Stud. d. Medic., 2 besgl. d. Pabliner Hright 2 Stud. d. Medic., 2 besgl. d. Rabbiner Hright 2 Stud. d. Medic., 2 besgl. d. Rabbiner Hright 2 Stud. d. Rabbiner Hright 2 Students der Vierlingen Untstille des Ritterkreuz zweiter Klasse des fretarin, Frl. 2. Schafer, 43 Goethe ler, 4 Lehrlinge (je 1 Schneiber, Str.; Schahmeisterin, Frl. Camilla Levy, Schuhmacher, Schloffer und Buchbrucker) 359 Divifion Str. S. N.

wie zu einem Feste zu schmuden, zielt Synagoge im Werthe von sieben-ber fleine Gott Amor unerbittlich umber tausend Dollars für bieselbe zu bauen, und berfendet Bfeil auf Bfeil. Er icheint bie bis nachften Geptember fertig geftellt fein foll. Die Gemeinde, unter Leitung rer jubifden Jugend ju treiben, benn bes Reb. Dofes, unterhalt einen regel noch nie hörte ich von mehr Berlobungen mäßigen Gottesbienft, ber Freitagabenb als gerade jest. Der fleine Schelm und Sabbathmorgen von Juden und Chriften ftart besucht wird, eine Religionsschule, einen Frauenverein und ift eben baran, auch eine Bene Berith Loge ju gründen. Rleine Bemeinden fonnen alfo auch Broges leiften, wenn bie Ditglieber opferwillig und religios gefinnt

### Ausland.

Rugland. - Bor einigen Monaten tam in ber ruffischen Urmee ber erfte Fall vor, daß ein judischer Goldat, ber Feld= webel Alexander Dichanifi, fein vierzig= jähriges Dienstjubilaum feierte. Der= selbe hat fämmtliche Kriege Ruglands. während feiner Dienstzeit mitgefampft und befindet sich im Besitze gahlreicher Dekorationen. Um Jubiläumstage wurde der Feldwebel durch Brigadebefehl. jur Parole befohlen, wo fammtliche Offiziere ber Brigade, unter ihnen S. Raif. Sobeit Großfürft Nicolai Michailo= witsch, ber Coufin bes Raifers, versam= melt waren. Der Oberft hielt eine Un= rebe an ihn und füßte ihn brei Dal, worauf fammtliche Offiziere, auch ber Broßfürst, an ihn berantraten und ihn eben= falls füßten. Zulett umarmte ibn ber Brigade=Rommandeur General = Major Teremiasieff, welcher in einem Tagesbe= fehle die Berdienste des Jubilare hervor= hob und ihm ein Beldgeschent machte. Bon ben Offizieren erhielt ber greife Feldwebel 155 Rubel in Baar und eine Menge werthvoller Geschenke. — Aber er bleibt Feldwebel.

Betersburg, 2. April. — Das Journ. be St. Betersb." vernimmt, bie Berüchte über die Nichtzulaffung von Fremben israelitischer Religion in Ruß= and feien übertrieben; es handle fich hierbei wahrscheinlich nur um die Burudweifung von Berfonen, die von allen Mitteln entblößt seien. Auch depeschirt man der "Frankf. 3tg.": Ich erfahre aus Petersburg, daß die russische Bot= schaft und sämmtliche Konsulate ange= wiesen find, unbeanstandet Baffe wieber wie bisher an Reflektanten (Juden) ausjuhändigen. Dagegen wird aus War= schau ber "Bolit. C." unterm 1. April gemelbet, daß die bisher nur in beschränt= tem Dage auf Grund einer veralteten Berordnung geubte Ausweifung fremdländischer Juden aus den ruffischen Grenzbezirken im Monate April in um= faffenderer Beife gur Durchführung ge= bracht werden foll. In einzelnen Städten bes Grengrapons wurden bereits gablreiche judische Familien biervon betroffen. (,,A. S. b. 3."

Dresben. - Die Beerdigungs= Charity Society of Chicago" einen Ber- Brubericaft hat einen Bermogenebeftanb ein zu bem Zwede ber Unterftutung von 8929.29 : ber Mendelssohn-Berein armen jubifchen Familien, und ift nach weist 171 Mitglieder auf, barunter Ge. turgem Befteben berfelbe ichon über 30 Majeftat Ronig VIbert, Ge. Ronigl. So-Mitglieder ftart, welche fich hoffentlich beit Bring Georg, Ge. Ercell. Minifter= prafibent v. Fabrice, Geb. Commerg. Blatte noch erhöhen werden, und haupts Rath Mendelsson in Berlin u. A. m. 1 Cartonnagenarbeiter, 1 Schneiberge= felle jum Befuch ber Afabemie. Gine

forger ber Gemeinbe. Bon ben beiben Inftituten gur Rranten-Berpflegung und Unterftusung gablt erfteres 297 Mitglieber; Bermögen DR. 61,854.69 und hat 3 Aerste; bas lettere bat 159 Mitglie-ber; Bormögen M. 15,800 und 1 Arst. Der Frauen-Berein weift einen Bermögensbestand von Dt. 36,197.07 auf er wurde im Jahre 1790 gegründet als "Ruppas Rofchim", feine ersten Bor-fteberinnen waren Efther Bonbi (ftarb 1811), Ella Bonty (1836), Manette Bondi (1857), Nanette Schie (1864) Dr. Bertha Beer (1874). Innerhalb bes Vereins bestehen noch die Constanze Bondi-Stiftung 3000 M., sowie die im borigen Jahre begrundete Berminen= Stiftung von 1500 M., gu welchen inbeß ca. 150 M. noch zugefloffen find. Diefe Stiftung ift für arme jubifche bier aufhältliche Rinder ins Spezielle für Mildfpenden a. f. w. während ber Sommerferien. Schlieflich noch ber Bericht bes Armen= und Fremben=Un= terftütunge-Bereine, ber 4858 M. ber: ausgabte (2113 an burchreisende, 1912 an hiefige Arme). Hieraus ift wohl genügend ersichtlich, bag es an ber Bethatigung bes "praftischen Judenthums bier auch nicht fehlt. Die anderen milben Stiftungen, wie Sachnofas Callab, Raffe für berichamte Urme u. f. w., find hierbei noch nicht einmal erwähnt. (,. 38rael. 2B.=Sd.")

Baberborn. - Der jungft er-Schresbericht über unfere hiefige Baifen-Erziehungs-Anstalt liefert einen erneuten Beweis von bem erfreulichen Gedeihen biefer fegensreichen Unstalt. 59 Waisen weilten im abgelaufenen Rechnungsjahre in berfelben. Entlaffen wurden 9 Boglinge, aufge= nommen 11. 4 Böglinge besuchen ihrer besonderen Begabung wegen bas Gymnafium, die übrigen werden in ber Unstalt unterrichtet. Die Jahreseinnahmen beliefen sich auf 463,26,15 M. und setzen sich zusammen aus 16,850 M. für gestif= tete Jahrzeiten, 6,500 DR. Collectengel der in den Einzelgemeinden Rheinlands: Beftfalens, 4,812 DR. befondere Gaben, 4.008 M. Pflegegeldern, während ber Reft aus Beständen aus bem Borjahre und Binfen von Activis resultirt.

Birtenfeld, 17. April. - Seute Morgen ftarb bier unfer Landrabbiner herr M. Goldmann in Folge eines Bergschlages im Alter von 74 Jahren. Derfelbe amtirte nabezu 40 Jahre im Fürftenthum und war Unhanger ber gemäßigten Reform. Er erfreute fich allgemeiner Liebe und Achtung. einigen Jahren leibend, bat er bennoch feine Berufepflichten erfüllt und bes Sabbaths in ben Gemeinden geprebigt. Seine Anstellung war eine etatsmäßige. ("Jør. W.=Schr.")

Altona, 17. April. - Berr Jufti;= rath Barburg ift geftern nach längerer Krantheit im 76. Lebensjahre verftorben. 1867 ward er als Bertreter für Altona in bas preußische Abgeordnetenhaus gewählt und hat dieses Mandat bis 1885, wo er es Altersschwäche halber nieberin den weiteiten Rreifen genoß der Berftorbene hoben Un=

Stuttgart, 17. April. - Wie ber Staatsanzeiger bon heute melbet, ift bem Rabbiner Berg in Göppingen aus Unlag feines vierzigjährigen Amtsjubilaums bas Ritterfreug zweiter Rlaffe bes Friedrichsordens vom Könige verliehen worden.

Ferrara. - Ein febr befannter Schriftsteller, Buiseppo Bicini, ift bier Goldsboro, R. C. — Die kleine grau zum Gelernen des Frisirens und und sehr energische Gemeinde dieser Stadt, sie zählt blos zwanzig Mitglieder, hat letzte Boche mit dem Architekten einen Contrakt abgeschlossen, eine Rabbiner Dr. Landau, der greise Geels Del Retchi angenommen.

### Dein Haar

follte bein iconfter Schmud fein. Aper's Bair-Bigor fiellt dem Saare, wenn es bunn und bleich geworden, feine Lebenstraft und jugendliche Farbe wieder her; und fofern bie Drufen nicht abgestorben oder absorbirt find, bedt es einen tahlen Ropf mit neuem Daare.

Rann die Jugendfarbe und Lebensfraft bes haares im Alter bewahrt merben? Lies was Fran (S. Norton von Somerville, Maff., fagt: "Seit 30 Jahren gebrauche ich Aber's Hair Bigor; und obwohl ich über 60 Jahre alt bin, so ist doch mein Saar heute noch jo reichtich und glangend wie in meinem 25sten Jahre."

Erneuert und gestärtt durch die Unt-Bigor, erlangt das haar feine Jugendfarbe und Lebenstraft wieder. Rev. H. Bil-liamson vom Davidson-College, Mecklen-burg Co., N. C., schreibt: "Ich habe Aper's Harris Rigor die letzten zehn Jahre gebraucht. Es ift ein vortreffliches Erhaltungsmittel."

Berben beine Haare burch Aper's Hair-Bigor ihre Schönheit wieder erlangen? Bernimm was Frau M. E. Goff von Leadville, Cal., schreibt: "Bor zwei Jahren fing ich an Aper's Hair-Bigor zu gebrauchen, weil mein Haar fast gant aus-gefallen war. Heute ist es 29 Joll lang, schön, frastig und gesund."

Durch den Gebruch von Aper's Hair-Bigor stellte Geo. A. Dadman von Waterloo, No., den ursprünglichen ge-sunden Zustand seines Haires wieder her. Er war fast kahl und sehr grau. Er schreibt: "Es bedurfte nur vier Flaschen des Bigors, meinem Haare dieselbe Karbe und Neuge wieder gu verschaffen, wie in meiner Jugend.

Die Anwendung Bon Aper's Bigor heilt Rrantheiten ber Ropfhaut. Foster von Princeton, Ind., ichreibt: Jahre lang war ich mit einer Krankheit der Kopfbaut behaftet; mein Kopf war mit Schiefern bedeckt, und mein Haar trocken und ranh. Aper's Hair Bigor heilte mich schnell, reinigte meine Kopfhant, und machte mein Haar weich und biegfam."

### Aner's Hair-Pigor,

Bereitet Bon

Dr. 3. C. Aper & Co., Lowell, Maff., B. St. v. A.

In allen Apothefen zu haben.

ORIENTAL GREAM, OR MAGICAL BEAUTIFIER



entfernt Gebräuntheit, Haut = Bläschen (Pimples), ist nicht

stande hervorgeht, daß voir as bersichen, um zu sehen, ob die Zubereitung eine richtige ist. Man nehme keinen gefälschen mit ähnlichen Ramen versehenen Artikel. Der berühmte Dr. L. A. Sahre sagte nu einer Dame des haute ton (einer Batientin): "Da Damen derartige Präparate benühen, so möchte ich als das ungesährliche aller Hautbräparate "Dr. Gouraud's Cream" empfehlen." Eine Flasse ericht, die allädzigen Eedrauche, sechs Monate din. Ebenso entsernt verseinertes Mulver (Poudre Subtile) überstüssiges Haar ohne dabet die Haut zu beschädigen.

Mad. R. B. T. Gouraud, Saupt-Besterin,
48 Bond-Straße, N. H.

Jum Berkause in allen Apotbeten und Parsimerteläden der Ver. Staaten, Canada's und Europa's.

Man

febe fich vor Nachabmungen vor. \$1000 Belobnung für die Berhaftung und den Nachweis, daß irgend Jemand solche verkauft.

## Die Indenfrage!

nach den Aften des Prozeffes Rohling—Bloch,

von Dr. Joseph Kopp, Hof= und Gerichts= Abvotat, Abgeordneter bes nordöfter. Landtags und bes öfterr. Reichsraths.

Brodirt, 196 Seiten fark.

Bon bem obigen werthvollen Werte haben wir foeben einige Eremplare erhalten, die wir für

The Bloch Publ. & Print.Co

morstein in Schildberg ift nach langem, Ginfluß ber Juden ftart genug, um gu vergeblichem Sarren bom Minifter bes Innern endlich trot seiner ungarischen gleichen Schicksal verfiel und daburch Staatsangehörigkeit bestätigt worben. Ges geschah auf Verwenden eines deutsch= wurde. Unter den Synagogen, welche die Bestätigung jenes Herrn dringend bat. Der Minister ließ sich burch feine Bor= unterhalten wird. ftellung erweichen; erft, als ber be= treffende Abgeordnete Serrn v. Buttfamer erflärte, daß die finangiellen Berhältniffe ber Gemeinde Schildberg ungunftig feien und beghalb fein beutscher Rabbiner sich dorthin melden würde, er= widerte der Minifter, daß er diesbezug= liche Erfundigungen einziehen wolle, und, da diese die Angaben des betr. Abgeord= neten erhärteten, wurde die Wahl des Herrn Marmorftein ohne Weiteres bestätigt.

Frankfurt, a. M. - Es bürfte auffallend erscheinen, daß bie Conftituirung der freien Bereinigung für die Interessen des orthodogen Judenthums noch nicht erfolgt ist, obgleich diese Ber-einigung zahlreiche Beitrittserklärungen aus allen Theilen Deutschlands und felbst aus dem Auslande zu verzeichnen hat. Die Ursache lag daran, daß der erfte Unreger gur Gründung berfelben, Herr Rabbiner Hirsch, untwohl war und bas provisorische Committee wohl nicht mit Unrecht glaubte, nicht ohne denselben weiter vorgehen zu sollen. Dieses Un-wohlfein ist jett G. f. D. gehoben und hat herr Rabbiner Birich einen Statutenentwurf ausgearbeitet, der nunmehr dem prov. Committee zur Berathung vor=

Bufareft. - Am 3. Juni v. 3. erfchoß ein Rumane ben Juden Samuel Treitelowitsch, auf offener Straße im Dorfe Jvanitsch, weil er von diesem wegen Rückzahlung einer Schuld ge-mahnt wurde. Diefer Tage fand die Gerichtsverhandlung ftatt und das Bericht verurtheilte ben Morber gu - einer Gelbstrafe, ju gablen an die gurudge= bliebene Wittwe und beren Kinder. In bem Urtheil heißt es: Der Beschuldigte habe, wie er angiebt, mit dem Gewehr blos gespielt und es sei von sich selbst losgegangen. Wohl hat die Wittwe mehrere driftliche Zeugen vorgeführt, bie bezeugen wollten, daß der Mord mit Absicht geschehen ist und daß der Mörder einen Tag zubor fich geäußert habe, baß er ben Treitelowitsch niederschießen werbe; allein diese Zeugen sind nicht einmal vernommen worden. — Das ift rumänische Justig!!

Bangibar. - Der Leibargt bes Sultans von Zangibar, Dr. Gregory d'Arbella, ber Borfteber ber fleinen in Bangibar beftehenden jubischen Gemeinde ift in neuester Beit von mehreren eucoppäischen Herrschern ausgezeichnet worben. Außer bem von bem Gultan Said Bar= gafch ihm verliehenen Stern ber Groß-Offiziere bes Ordens Rechob ed Duri, ernannte ihn der König von Portugal zum Kommandeur des Christus-Ordens und ber König von Italien zum Ritter bes Ordens ber italienischen Krone. Diese Muszeichnungen find ber Dant für Die von dem Leibarzt durch seine Sprach= fenntnisse geleisteten Dienste bei bem Abschluß bes Handelsvertrages zwischen Stalien, Portugal und bem Gultan.

Türfei. — Die Pariser Zeitung "Le Temps" berichtet, daß die türkische Regierung mehrere frühere Rirchen in Salonichi, welche in Moscheen umge= wandelt worden waren, in den gegenwartigen Schweren Zeiten, in benen fie Bachsthum forbert und bem haare jenen eine außergewöhnlich große Truppen- iconen Glang ertheilt, ber nur bei ftarfem und menge in Macedonien angesammelt hat, gesundem Zustande möglich ift.

Berlin. - Berr Rabbiner Mar- ale Rafernen benutt. Dagegen war ber berhindern, daß eine ber Synagogen bem freisinnigen Abgeordneten, der in einer fich architektonisch in feiner Beise aus-Aubienz herrn v. Buttkamer die Ber- zeichnen, und beren Aeußeres ihren Zweck baltniffe bes herrn Marmorstein und ber nicht erkennen läßt, ift die bedeutenbste Gemeinde Schildberg barlegte und um bie Stalia Synagoge, welche von ben Familien Tiano, Nahmias und Modiano

> Conftantinopel. - Sier ftarb bor einigen Tagen Herr Moses Nathan in einem Alter von 104 Jahren. Er gehörte einer burch ihre Wohlthätigfeit berühmten Familie an. Un feinem Leichenbegängnisse betheiligte sich eine fehr große Volksmenge.

> Lemberg, 8. April. — In der letten Plenarsitung der Lemberger Cultus-Gemeindeprafentang wurde der Untrag zum Beschlusse erhoben, daß ein Cu= ratorium jum 3wede ber Förderung und Unterstützung bes judischen Handwerker= standes in Lemberg einzusetzen sei, deffen erste Aufgabe die Aktivirung einer Bor= schußkasse für jüdische Handwerker in Lemberg fein wird.

Das Darleben für Wohnung, Lebens: mittel ober andere bringende Bedürfniffe foll nur die Ausnahme, dagegen das für Rohstoffe, für Berbesserung ber Bert= zeuge, für Ausdehnung des Betriebes u. f. w. die Regel fein.

("Lemberger 3graelit.")

Peft. - Herr Heinrich v. Löwy, Di= reftor und Begründer der ersten unga= rischen Versicherungsgesellschaft hatte bem Landes Taubstummen-Inftitut 10,000 fl. gewidmet, bessen Zinsen (500 fl.) einem braven Zögling dieses Instituts. sobald er sich als Handwerker selbstständig etabliren will, ausgefolgt werden follen. Um 13. April war es zum ersten Male, baß zwei Schüler je einen biefer Beträge erbielten.

Sibney, (Auftralien). — Dem bis-herigen Justizminister H. E. Cohen ift von der Königin der Titel "Honourable" ertheilt worden. !- Sier fand fürglich eine Berfammlung ftatt, welche die fraftige Förderung der Anglo-Jewish-Affociation ju Gunften ber Unterftugung frember nothleidender Glaubensgenoffen beschloß.

#### Frühlingsweh.

Die Nachtigallen fingen wieber, Milbe Frühlingslüfte weh'n; An ber Secke blüht ber Flieber, Im Blüthenschmuck die Bäume fteh'n.

Un bem fpiegelflaren Bächlein Sitt Marie gebankenschwer; Ihr hubich' Geficht verschönt tein Lächeln, Der fleine Mund, er fingt nicht mehr.

Liebliche Maid, fag' an, was fehlt bir, Und was foll bein Ach und Weh? Beineft wohl um ben Geliebten, Bon bir getrennt burch Land und See?

Dber haft 'nem Unbankbaren Deine Liebe quaemanbt ? Liebst vielleicht 'nen armen "Drummer" Und Bapa entzieht bie Sand?

Gin Seufzer hebt ben garten Bufen, Sie unterbrückt ber Thränen Fluth, Und ihre schöne Lippen flüftern: "Sätt' ich doch 'nen neuen Sut!" Bauline Steinau.

Aher's hair-Digor giebt dem haare feine ursprüngliche Farbe wieder, indem es die

Wurzeln zu Thätigkeit anregt, ein fraftiges

### Verlobungen.

herr herman 2. Beil von Baducah, Rb., mit Frl. Belle Heffe von Louisville, Ky. Berr Ben. G. Meber von New York City mit Frl. Rettie F. Meher von Aurora,

### Congregation. B'nai Abraham.

Die Rabbiner:Stelle in diefer Gemeinde ift gu befegen; auch foll ber fich darum Melbende ber Sabbathichule vorstehen. Das Gebetbuch ift Minhag America. Bewerber mögen fich an ben Unterzeichneten wenden.

> 2A. Defterreicher, 786 Salfted Str., Chicago, 3ll.

Frühftück.

angenehm und erquicfend. 

JAMES EPPS & CO., Homocopathic Chemists, London, England

### Totetta

nach den Erfurter und Wiener Handschriften mit Parallel-Stellen und Barianten.

Herausgegeben von

Dr. M. S. Zuckermandel.

Ober=Rabbiner ber Spnagogen=Gemeinde Trier In sechs Bänden mit Supplement, ent

haltend Nebersicht, Register und Gloffar.

Die fieben Banbe portofrei für \$5.00.

### Aus Palästina und Babylon

Gine Sammlung bon Sagen, Allegorien, Fabeln, moralischen und finnreichen Erzählungen, Gleichniffe und geiftvollen Bibel-Auslegungen, Dichtungen und Sprüchen, Moral-Lehren, Maximen und Lebensregeln, Sprüch: wörtern, Rebensarten und anderweitigen

### Calmud und Midrasch,

mit sachlichen und sprachlichen Bemerkungne nebst einer allgemeinen Ginleitung über Geift und Form ber "Agada".

Bon Daniel Chrmann, Wien. 309 Seiten. Preis \$1.00.

The BLOCH Pub. and Print. Co. GINCINNATI, O.

### E. R. Schelliger,

Lehrer ber alten und neueren Sprachen,

421 Oft 117. Straffe, Mew York:

ift bereit, einige Knaben zur Erziehung bei fich aufzunehmen.

Geistige und körperliche Pflege, liebevolle Be-handlung und tüchtiger Unterricht werden zuge-

sichert.
Darf sich auf Dr. J. M. Wise in Cincinnati und viele tonangebende Familien New Yorks beziehen.

### WEBSTER

WEBSTER'S LIBRARY UNABRIDGED DICTIONARY ITSELF

IT IS THE STANDARD Authority with the U.S. Supreme Court and in the Gov't Printing Office, and is recommended by the State Sup'ts of Schools in 36 States. To its many other valuable features we have

### AND LATEST. JUST ADDED A New Pronouncing GAZETTEER

OF THE WORLD. Containing over 25,000 Titles, briefly describing the Countries, Cities, Towns, and Natural Features
OF EVERY PART OF THE GLOBE.
It is an invaluable companion in every School, and at every Fireside.

G. & C. MERRIAM & CO., Pub'rs, Springfield, Mass.

# Fochzeits-Einladungen

in ber fünftlichften Weise gravirt und gedrudt, ju billigen Breifen.

Beftellungen von allen Theilen ber Ber. Staaten entgegengenommen, und erhalten dieselben die be fte und promptefte Bedienung.

Muftern von Ginladungen mit Breis= angabe werden auf Anfragen verfandt.

Man adreffire

The BLOCH Pub. & Print. Co CINCINNATI, O.

# Aein Jicht und deine Mahrheit.

Sieben Predigten für die Monate Ellul und Tischri, von

Dr. Adolf Huebsch.

Preis = = = = \$1.00.

inrischen Targum, genannt "Beschito",

um ersten Male in hebräischer Quabratschrift zum ersten Male in hebratzger Luddratzgrift mit Interpunktion edirt, mit Kommentaren zum Texte und zum Targum, mit sprachlichen Ersäuterungen, Nachweisungen der verschiedenen Lesarten, Bergleichung mit anderen alten Bersionen, Erkärungen vieler talmudischer und midraschischer Mörter und Sätze 2c.,

### Dr. Adolf Snebic.

Einige Exemplare von diesem Werke find noch bei den Unterzeichneten für den reduzirten Preis bon \$1.00 per Exemplar zu haben.

The BLOCH Pub. and Print. Co., CINCINNATI, O.

Sammorhoiden. Sojortige Erleichterung. Roll. fiandige Eur in 10 Tagen; tehrt nife vieber. Keine Salbe oder sonftige Medigin. Leibende fönnen von einem einfachen hellmittel bören, gratis, wenn sie sich an C. J. MASON, 78 Rassau Str., R. D., wenden.